V./



(دمشق) تشرين الثاني: سنة ١٩٢٩ م الموافق جمادي الاولى والثانية سنة ١٣٤٨ ه

# يهود الشام

### منذ مئة عام (١)

نحن اليوم في سنة ١٣٤٢ه • فاذا رجعنا الى ما قبل مئة سنة كاملة اي الى سنة ١٢٤٢ (الموافق ١٨٢٦م) وجدنا أنفسنا حيث زمن ولاية (صالح باشا) على دمشق • وهو الوالي الذي جرت معظم حوادث هذه المحاضرة في زمنه • و (صالح باشا) هذا هو احد صدور الدولة العثمانية : نقلد ولاية الشام للرة الاولى سنة (١٢٣٨ه ١٢٣٨م) واحمد باشا ثم عن ل وو كي • كانه (إيجلي احمد باشا) سنة (١٢٣٩ه – ١٨٢٣م) واحمد باشا هذا مات بخمص • وخلفه حيث ولاية الشام (مصلح في باشا) حيث السنة نفسها اي سنة (١٢٣٩ هـ ١٨٢٥م) • وفي السنة التالية اي سنة (١٢٤٦ هـ ١٨٢٥م) • وفي السنة التالية اي سنة (١٢٤٦ هـ ١٨٢٥م) • وفي السنة التالية اي سنة (١٢٤٦ هـ ١٨٢٥م) • وفي السنة التالية اي سنة (١٢٤٦ هـ ١٨٢٥م)

فني غضون اربع او خمس سنوات تعاقب على ولاية الشام خمسة ولاة · وقد ذكر (لامنس) في تاريخ سوريا أمراً أغرب من هذا · وهو ان احد قناصل حكومة البندقية في حلب كتب في نقر ير رفعه الى حكومته : أنه تعاقب على ولاية حاب في مدة أثلاث سنين تسعة باشاوات · اي باعتبار اربعة اشهر لكل واحد منهم .

<sup>(</sup>١) أُلقيت هذه المحاضرة في ردهة المجمع العلمي مساء الجمعة في ٩ تشرين الثاني سنة ١٩٢٣ م و١٣٤٣ه .

ولا أحاول في محاضرتي هذه ان انقصى اخبار ولاة الشام ولا الاخبار التي جرت في عهد احده ( صالح باشا ) وأنما أربد انأذكر حوادث صيارفةاليهود وكيف استبدوا في ذلك المهد بحسابات بيتالمال بل بالحركة الاقتصادية العامة • امالمصادر التي استقيت منها حوادث هذه المحاضرة فهي :

(۱) مجموعة مخطوطة في مكتبتي وهي للمرحوم علي افندي الكيلاني مفتي حماة المتوفى في حدود سنة ( ۱۲٤٠ هـ – ۱۸۲۶ م ) وكان رحمه الله يدون فيها ما يستحق الندو ين من شؤونه الخاصة وشؤون أسرته الكيلانية وبعض ما يقع اليه من اخبار اهل عصره

(٢)كتاب مخطوط في موضوع تاريخي خاص أَلْفَه كاتب مسيمي (١) مشهور سيف دمشق وقد عمَّر طويلاً حتىأدرك -- وهو ناشيء -- حوادثالصيارف التيكانت لقع في ذلك العهد ·

(٣) بعض أصدقائنا من أفاضل دمشق الذين وقفوا على أخبار بلدهم وأسرار
 تاريجها الحديث .

هذه هي المصادر التي اعتمدت عليها في محاضر تي: فهي حوادث غضة طريّة · لم تعرف بعد · ولم لنعاورها أفلام الكتاب بمنافشة او نقد · فمن ثم كانت جديرة باقبالكم عليها · واصغائكم اليها ·

\* \* \*

كان لصيارفة اليهود منذ منه سنة أي قبل وضع النظام المالي الحالي عن وصولة · وأصبح لم عندولاتها وحكامها نفوذودولة · حتى كانالناس يتناشدون ماقاله الشاعر فيهم :

( يهود هذا الزمان قد بلغوا عاية آمالهم وقد ملكوا )

( المال فيهم. والجادعندهمو ومنهمو المستشار والملك )

( يااهل ذاالعصر قد تصحت لكم منهو دوا قد تهو د الفلك )

وىما استبدوا به في ذلك العهد من أعمال الحكومة شؤونها الحسابية · وأسرار هاالمالية · حتى ماكان منهسا متعلقاً بركب الحج وثرحاله · وتهيأة لوازمه وتدارك أمواله : فكانوا

<sup>(</sup>١) هو الدكتور ميخائيل مشاقة المؤلف المشهور ٠

يتعالمون أحياناً بان المال المخصص للركب لم يتوفر بعد · او ان الجبايات في هذا العام نقصت عن الحد · الى غير ذلك مما جمل النداس على المتذمر منهم · ومتابعة الشكوى للحكومة عليهم · تكنهم كانوا اذا راجعوا ولاة الشام في ذلك أظهر الولاة عجزاً وحيرة في تلافي الشر · وكنبراً ما يكون لبعض ولاة السوء علاقة بالصيارفة وميل اليهم · واعتاد في الصيد عليهم ·

ثم لما استفحل امرهم ، واستشرى فسادهم ، رفع بعض اهل دمشق عريضة شكوى الى ( السلطان محمود ) . وكان السلطان بومئذ مشغولا بامر الانكشارية الذين طغوا سيف المبلاد ، واكثروا فيها الفساد . ولاسيا مدينة (حلب) التي مُنيت من شرورهم بما لم تمن به مدينة غيرها . وكان سكانها يومئذ حزبين او فريقين : (انكشارية) و (سياد) . وكان يلحق فريق (السياد) من (الانكشارية) اذى كبير ، وشر مستطير . ولقد ظفرت بقطعة شعرية مكتوبة على ظهر كتاب مخطوط وصف بها قائلها حالة الغريقين سيف ذلك . المهد فقال . :

- ( يا مصطفى الث القلوب منهَّصة للبنيك في الشهباء حلت منقصة )
- ( في جامع يدعى (الطروش) لقدغدت بدمائهم تلك الأماكن مفتصة )

قوله (مفتصة) كذا بالاصل بالقاء ولعلها (مفتصة) بالغين المعجمة اي (غاصة) فخففت لضرورة الوزن. وليس ذلك بجائز ، اما جامع (الطروش) فهو جامع (الأطروش) احد جوامع حلب وهو اليوم في حالة خراب وموقعة أمام فلعة حلب ملاصق لسوق الجمعة :

(أدرك فجسم الحق ساء مزاجه ولقد كوى الاشراف ابن الحمصة )

( ابن الحمصة ) رئيس انكشار ية حلب في ذلك العهد · وقد عنى بالاشراف فريق السياد ·

(أقبــل وقل للحر بلي الحرب لي وأذق لظلام الاوجاق المخمصة ) (الحربلي) اسم عائلة من عائلات حاب كان رجالها فياوجاق الانكـشار ية · وما زالت هذه العائلة الى اليوم في حلب لكـنها منحطة :

( في النازعات اجعل لنا ياسينهم وجميعهم · ليست اليه مخصصة ) (ياسينهم) اي ياسين الانكشارية وهو احد زعمائهم في ذلك العصر .

( فــدماء أعداء الآلَّه ثمينــة ودماء اولاد الرسول مرخصة )

( ولا أنت أولى بالجميم وهـــــــــــ شكواهم رفعت البك ملخصة )

هكذا كانت حالة البلاد من جراء فئنة الانكشارية في ذلك العهد والسلطان محمود منهمك فيها · وعاصمته ( القسط:طينية ) قائمة قاعدة من أجلها ·

وبينا الحالة كذلك والشكوى من الانكشارية ترفع الى السلطان اذا عريضة أخرى بالشكوى من صيارفة الشام رفعها الهلوها الى السلطان يشكون اليه ظلم اولئك الصيارفة واستبداده بالديوان واحتجانهم المنافع و فلم يكن اهتمام السلطان بامر الانكشارية بالذي يصرفه عن النظر في امر اولئك الصيارفة و تلبهة نداء الدماشقة و فامر بعزلم من يحسنون العمل والاستعاضة عنهم بغيره ممن يحسنون العمل وأخذ حكام الشام بنظرون الفرص لننفيذ الارادة السلطانية و

وكانت عقدة العقد في أمر هؤلاء الصيارفة انهم كانوا يكتبون (دفاتر الديوان) باللغة العبراتية التي لا يعرفها سواهم · ثم على تمادي الايام اصبحت تلك الدفاتر كأنما كتبت بالقلم (القلفطيري) (١) لا العبراني · واصبحت ارقامها وجداولها اشبه بالقلفطيريات · منها بالقيود والحسابات · بحيث لم ببق في وسع احد من الناس غير الصيارفة ان يهتدي الح. فهم ما فيها · واكتناه اسرار معمياتها ·

هذه كانت حالة ( دفاتر الديوان ) في ذلك الوقت · والى هذا الحد بلغت الحيرة في فهمها ، وحل رموزها · وكان الوزير من وزراء الشام اذا أراد عن ل هؤلاء الصيارفة من ( ديوان السرايا ) وضبط الدفاتر وسحبها من بين أيديهم للوقوف على سرها · ودخيلة امرها — أدرك عجزه لا ول وهلة وعلم ان من يخلفهم ، لايحسن عملهم ، ولا يكني المهم مثلهم · وربما خشي الوالي السنقم مالية الولابة وحسابات الديوان سيف النشويش والارتباك فيسكت على مضض وهم مقلق ·

<sup>(</sup>۱) ( القارالقلفطيري ) خط اليهود الذين يكتبون به التعاويذ والرقى يآيات من التوراة · ثم توسع كتاب العرب في استعال ( القلفطيري ) و ( القلفطيريات ) فاطلقوها على كل ما كان من قببل الطلامم والرموز من الكتابات ·

وكان (١) اولئك الصيارفة يجتهدون في وضع خزائن الحكومة وابراداتها ومصارفها تحت أيديهم ويستون في الحصول على أوام سلطانية تكون سنداً بايديهم تشير بتوظيف الصراف على خزينة الولاية الفلانية و وبهذه الصورة يأمنون على مراكزهم فلا يحق للولاة ان يمزلوهم منى شاءوا ولا سيما ان الولاة ببدالون كل مدة قصيرة كسنة وسننين ومنجرا، ذلك تصبح لولاية للولاة بالاسم، وللصيارفة بالفعل والوالي يكون كأمور يحمل بحسب رغبة الصراف الذي بهذه الايراد والمصرف ووظيفته مسلقلة دائمة بامن سلطاني ، لا يقدر احد على معارضته بل النبيقة الوالي وعزله وإداننه و براءة ذمته كل ذلك بهذ الصيارفة : فان جاملهم وأطاعهم رحموه عند عزله وقدموا و براءة ذمته كل ذلك بهذ الصيارفة : فان جاملهم وأطاعهم رحموه عند عزله وقدموا الباب العالى بالاستانة ،

غزينة إيالة الشام كانت في ذلك العهد بهد أفراد عائلة مخصوصة (٢) وبمساعيهم تماظم غنى اليهود بدمشق · وكان اكبر(٢) صيارفة الخزينة من هذه العائلة · ومع قلة معارفه كان الأهائي يخشون صطوته و يحسبون حساباً لدهائه ·

وكانت قرى دمشق بنوع أخص تضطر الى الاستدانة ، اذ ان أموالها الاميرية كانت مربوطة على السنة القمرية بسبب ترتيبها إصارف ركب الحج الذي يكون تسفيره على الحساب القمري • والحساب القمري لا ينفق دائماً مع السنة الشمسية التي بجسبها يكون طلوع الغلال وأوقات زراعتها • فلذلك بضطر الفلاح ان يستدين لدفع مالسيليرة الذي عليه • هذا عدا ما يلزمه لمصارفه الخاصة ولنقوية أمور فلاحته •

فهذه القرى يترتب لها مداينون يعطون الفلاحين مايحتاجون اليه من الدين بالربا ويسمى هؤلاء المرابون عملاء او شوابصــة · والشوابصة يكونون من صيارفة اليهود خلا

<sup>(</sup>١) النفصيلات الآتية عرف أعمال اليهود في مالية الحكومة ملخصة من مخطوط الله كتور ميخائيل مشاقة الذي مرت الاشارة اليه والى مخطوطه وقد الفه في مساوي القوم وسماه ( الايضاحات الجلية الخ ) · ( ٣) هذه العائلة هي بيت فارحي · ( ٣) واسمه ( روفائيل شحاده ) واخوه واسمه ( سلون ) ·

قرى قليلة تكون لها علاقة باحد أعيان المسلمين لكونها ملكه او وقفه ، فهو بدفع الاموال الاميرية عنها ·

فيق قرب موسم النحج وطلوع المحمل الى النحجاز تجتهد الصيارفة برفع أسعار النقود ويُقنعون باعة البضائع بالت ارتفاع أسعار النقود يرغب الأغراب القادمين للنحج في مشترى بضائعهم ، فيصدق الباعة ذلك ، ولا ينتبهول لغرض الصيارفة ، فتصعد الاسعار غالباً بالمئة عشرين ، وبعد سفر النحج ترجع الاسعار الى حالها .

فصر اف الخوينة حينا يُطلب منه ثمن لوازم الحج او نقود للمساكرالتي تسافر مع المحمل المحافظة عليه وهي في حاجة إلى شراء خيول وأسلحة — حينئذ يأخذ الصراف بالاعتذار بعدم وجود نقدية في الخزينة في الوقت الحاضر، ثم يعطي المسكري ورقة حوالة على الخزينة فيضطر العسكري ان ببيعها للصيارفة الذين يكونون منتشرين حول الخزينة ولا ببرحونها حيف تلك الايام، فيشتري الصيرفي الحوالة و يدفع ثمنها المئة ثمانين حسب أسعار النقد الرائج بوقتها، ثم يسددها الخزينة عن مطلوبها من القربة التي يعاملها.

فالمئة المدفوعة منه للخزينة ورقاً لم تكن قد كانت عليه سوى اربعة وستين بسبب رفع سعر النقود بالمئة عشرين او أكثر ، ثم ان صراف الخزينة يحسبها على الفلاح عملة الخزينه و يضيف اليهما عشرين فرق المعاملة فتصبح ( ١٢٠) ثم بضيف اليهما المرابحة ومرتبات العميل التي يسمونها (الشويصة) الى غير ذلك مما أثقل كاهل المزارعين ومعظم سكان الشام منهم ، فكانت نتسرب أثمان حاصلاتهم الى جيوب الصيارفة وبذلك أصبحوا أغنى سكان دمشق ،

فني زمن ولاية ( ولي الدين باشا ) على الشام وذلك سنة ( ٢٤١ أ ه - ١٨٣٥ م ) انتبه الى خيانتهم وانه لم يعد يجوز إئتانهم على خزينة الحكومة • وكانت الشكايات النابع الى الباب العدالي والاوامر السلطانية ترد نترى برفع الظلم وانصاف الاهاني • فكثب الوالي المذكور الى الباب العالمي بلزوم عزل كبير (١) الصيارفة عن تولي امور الخزينة فلما شعر هذا بالامر هرب حالاً الى بغداد خشية ان بُناقش الحساب • فيحل به العقاب •

<sup>(</sup>١) وهو روفائيل فارحي الذي مر ذكر. •

وبعد هربه أراد الوالي ان يعين خلفا له فارتبك في الامر: لانه إن عين احداً مكانه من صيارفة اليهود بق المشكل على حاله ، فبلغه ان في حمص رجلاً مسيحياً ماهراً في أعمال الصرافة والامور الحسابة وهو من عائلة معروفة (۱) في حمص فدعاه الى دمشق وعينه صرافاً للخزينة مكان صرافها الاول ، فقامت قيامة طائفة الصيارفة لهذاالتهبين وحسبوه ضاراً بهم مسقطاً لمنزلتهم ، فكتبوا الى كبيرهم روفائيل الذي هرب الى بغداد وجعلوا يعملون بداً واحدة في الاستانة على عن والي دمشق وتعبين غيره ، فوفقوا الى ذلك وعين صالح باشا للرة الثانية وذلك سيف سنة ( ١٣٤٢ هـ - ١٨٣٦ م ) ، عندها رجع روفائيل كبير الصيارف من بغداد الى وظيفته في دمشق ، و يقسال انه انفق سيف هذا السببل ( ٢٠٠٠) كيس والكيس ( ٢٠٠) قرش فيكون المجموع مليوناً وصبعائة وخمسين الف قرش .

ولما تبرأ كبير الصيارف مركزه وعاد الى سابق نفوذه لم يكفه عزل الصراف الجمعي بل جعل بدس الدسائس لقتله كي يكون عبرة ونكالاً لكل من اراد ان يتولى هذه الوظيفة من غير طائفة الصيارف واخذ ببذل الاموال الطائلة الى الوالي (صالح باشا) ليحمله على قتل ذلك الصراف الحمي المسكين ولكن الوالي كان رجلاً صالحاً فلم يخدعه بر بق الذهب ففكر في طريقة ننجي ذلك الصراف من كيد الصيارفة فعرض عليه الاسلام وقال له: انك ان اسلمت انقطعت عنك اطاع اعدائك وحفظت نفسك من اذاهم وامكنني النهاملات فلا تقيك سف (ديوان السرايا) رقبها على الصيارفة ومشرفاً على الحسابات وسائر الماملات فلا تظل خزينة الحكومة تحت رحمة اولئك الصارفة ،

فانشرح صدر الرجل اللاسلام فاعلن (٢) اسلامه وسمي ( محمد افندي هدايت )

<sup>(</sup>١) امم الرجل اسكندر وعائلته تعرف في حمص باسم ( بيت الكانب ) ٠

<sup>(</sup>٢) هذا ما نرويه في سبب احلامه عن مصادر موثوق بها ولكن جاء في مخطوطة (٢) هذا ما نرويه في سبب احلامه عن مصادر موثوق بها ولكن جاء في مخفوظة ( نوفل أهمة الله نوفل ) الطرابلسي التي ألمضمن حوادث دخول ابراهيم باشام المحفوظة في مكتبة ( الجامعة الإميركية ) ما بلي : ( صالح باشا والي دمشق صادر سلون وروفائيل شحادة فارحي الاسرائيلبين كاتبي خزينة دمشق وعذبها وسجنها وكالث قد اراد قتل

وابشعجت قلوب الدماشقة بذلك ما عدا طائفة الصيارفة بالطبع •

وعد الناس فض المشكل على هذه الصورة من حسن أدارة الوالي ( صالح باشا ) وتلطفه في سياسته ·

ولوكانت هذه الحادثة سيف هذا الزمن زمن الصحف والجرائد لكان الصحافيون هم الذين يشنون الغارة على طائفة الصيارفة ويعجبون الرأي العام عليهم .

اما في ذلك العهد (اي منذ مئة عام) فلم يكرف في سوريا صحافة ولا صحف ولا قبس ولا الف با ولا تسكير اسواق ولا اقفال مخازن ولا اقامة مظاهرات وكل ماكان موجوداً في ذلك العهد شاعر خفيف الروح · سريع الخاطر · حاضر النكتة · لايدع شاردة من حوادث زمانه لفلت من دون البينظم القصائد فيها و ينبه الافكار اليها · اعني به (الشيخ امين الجندي) شاعر حمص بل شاعر الشام في تلك الايام ·

فلا جرم ان يكون الشيخ أمين من اشد النساس سروراً باسلام ابن بلده ( هدايت افندي) فاحتفل لهذه الحادثة ابما احتفال ونظم قصيدة لامية دوَّن فيها حكاية الصيارفة وقبيحاعمالهم ووصف حزمالوالي صالحباشا واسلام (هدايت افندي) وافنتجها بمدح السلطان محمود الذي اصدر امره بعزل اولئك الصيارفة • وقال في مطلعها (1):

وافتك بالعز خود زانها الطول بديعة لحظها بالسحر مكمولب

سكندر الحمصي الكاتب فاسلم فنصبه عوض اليهودي وسماه (هدايت افندي) واحضر رماناً بعدم استخدام اليهود بعد ذلك في امانة صندوق الشدام ثم بعد مدة وجيزة قتل اسكندر المذكور واستكفى بعبد الله نوفل الذي استخدمه بمحله اه واقل ولكن سيأتي معنا ان الذي قتل اسكندرهورؤوف باشا لاصالح باشا الذي اسلم في زمنه وان السبب في قتله وشاية الصيارف به لمزاهمته لهم في امور الخزينة و بذلك يخلصون من شره و واهل فعل (قتل اسكندر) بضم القاف مبنياً السجهول وكذلك فعل (استكني) فيكون في ذلك اشارة الى ان القاتل هو الوالي الذي خلف صالح باشا و

<sup>(</sup>١) ديوان الجندي طبع طبعتين: فني احدى الطبعتين نشرت القصيدة برمتها وقي الاخرى نشر مطلعها وابهات المدح التي قيلت في الساطان محمود فقط ·

ومازال شاعرنا الجندي يتغزل بالخوُّد الذي زانها الطول ، ولحظما بالسحرمكمول ، حتى قالٍ في مدح السلطان محمود :

بالمز" والنصر محفوف ومشمولـــــــ ) --( أُنْتِي السلاطين 'محمود الفعال وَ مَن

( فَكُمُ مَعَارِكُ حَرِبِ قَدَ أَبَادَ بَهِــا حزب الضالال فولى وهو مخزول )

( من ٰفوق طِرف ِكَان الصبح شق ً له من نوره غرةً بيضا وتحجيل)

بأس وحلم واحسات وثنويل) ( في حُمَّاً لهُ من سنا النقوى يز ينهـــا

الا كا عسك المال الغرابيل) 

(نشكو لعلياه ما قاست رعيته من البلايا وعقد الصبر محلول\_\_\_)

(حيث استطالت بقطرالشام طائفة ﴿ على البلاد ٠ وهم قوم مناكيل )"

(وقد متهم موالينا وما علوا بات نقديهم جور ونضليل)

على الحــداع وقول الزور مجبول ) ( مدُّوا من المكر اشراكاً وطبعهم

( صادوا بها کل نسر فیالٹری ونحوا نَسْسَ السيأ فانتُنوا والعزمُ مفلول )

( هم في النقلب كالأنياء ثم وفي تلوينهم قل همو الحرباء والغول)

أَصْغَى لَمْ قَالَ : مَعَمَا شَتُنْمُو قُولُوا ﴾ ( قد كان من سحرهم ان الوزير متى

(كم مرة مكروا بالابرياء وكم خانوا وزيراً له بالعدل تجميل)

﴿ وَكُمَّ اللَّهِ السَّجِينَ فَادْدِا عَافِلاً فَمْضَى مَنَدُّ سُلِ الرأس بالاصفاد مغلول )

اذا مضى منهمو جيــل أتي جيل ) ( من عهد سبعين عاماً هم صيارفة

(حيث الدفائر عبرانية ر'قمت خلاف ألسننا والسرُّ مجهول)

(وليس يعلم أثراك ولا عرب ما خُطَّ فيها ولا المنقول معقول )

( وكل ما تجنويه باطل كذب بل انها كايدا زورق وتخبيل)

ينالب ترتيبها بخس وتعطيل) ( ظنوا بالت امور الحج بعدهمو

( شيدت على الشح والشكوى بهوته مو: فليس فيهما لضيف قط مأكول )

(أموال عكة مأذا بصنعوت بها ? ما آن أاخذ لها ما آن تحصيل ?? )

( لمال ڪل وزير قد مضي ورثوا حيًّا وميناً : فهل في ذاك تحليل ? )

أمر عظيم به اللحق تذليل ? ) ( فيا أُولي الامر ما هذا التهاون في

```
(أما اتي: (كل راع عن رعيت.
يوم الحساب لدى الجبار مسؤول؟ )
                             ( فكيف ترجوت عهداً للذين م
؛ ﴿ مُنْ شَعَاح ·مشائيم مناكيل ﴾
(كم بالربا سحبوا ذبل الخراب على أهل البلاد وكم قالوا لم : زولوا )
                               (حتى اذا ألهم المولى خليفشــه
في قمعهم - إمّعت تلك ألا باطيل)
                                ( بصالح الوزراء الصدر أصلح ما
قد أفسدوه وسترُ الله مسدول )
                           ثم ذكر مناقب صالح باشا وعد دها فقال :
```

( منها بني جامعاً فيه الصلاة زكت

وقد حلا فيه للقرآت ترتيل ) (كذاك إسلام ذي رشد على بده حرِّ عفيف له فكر ومعقول) (ملقب (بهدایات) وحیت سمی ( محمداً ) فله سيف ذاك لفضيل ) ( لولاه ما بان مكر القوم فط ولا من رقمهم ظهرت تلك التهاويل )

(الله أكبر ذا أمر قسد انشرحت منه الصدور ٠ وذا باع له طول )

(شرت بابريمانه اهل الهدى وعلا لِهُ صَبَّةَ الْحَقَّ تَكَبِّيرِ وَتَهْلَيْلٍ ﴾

(كم ذا أراد المدى ان يخذلو. وقد خابوا فكانوا هم الكس المخاذبل )

الى ان قال في ختام هذه القصيدة الفريدة :

( أو ما أمين بمحمص الشمام فيه شدا ﴿ وَافْتُكَ بَالْهُوْ خُودُ وَانْهُــا الطُّولُ ﴾ هذا ايها السادة ما وقع في الشام · منذ مئة عام من خبر صيارفة اليهود · واستفحال شره • وتدارك امرهم

ولكن هل اصطلم الشسر • واستؤصلت جذوره بالمرة يجيث لم ببق لسلطة الصيارفة اثر ولا تأثير في حكومة دمشق بعد ان لقلص ظل ولابة ( صالح باشا ) ﴿ كَنْتُ اطْنَ ذلك حتى ذكر لي بعض الفضلاء (١) من اصدقائنا المسيم،بين حادثة وقعت لابهه في زمن ولاية الوالي الذي خلف ( صالح باشا ) واسمه ( رؤوف باشا ) او ( عبد الرؤوف باشا ) وولايته كانت سنة ( ١٢٤٤ هـ ١٨٢٨م ) وينهم بما ذكره هذا الصديق أت نفوذ

<sup>(</sup>١) هوالمرحوم الياس بك قدمي ابن عبدو بك قدسي من وجهاء النصارى في دمشق واحد اعضاء مجمعنا العلمي •

الصيارفة وصولتهم عادت الى أشد ما كانت عليه ٠ - قال ان والده عبدو بك تعرف في عهد حداثنه برجل اعمى من اهل دمشق بدعى ( حميمصه ) سمي بذلك لانه من مدينة حمص • وقد الفق معه على الاشتغال بالصرافة • وكان حسيمصة هذا نشيطاً جويثًا عارفآ باصول هذه المهنة واقفاعلي اسالبها الناجحة غيرانه اعمى العينين لابمكنه التجول ولا المنتقل من مكان الى آخر وهو امر ضروري للصراف فانفق مع عبدالله (عبدو) والد صدیقنا علیانیقوده من مکان الی مکان و یغشی به المجامع حیث آنتجار والمرابون وارباب الاموال • وهنداك يعملون مما على الكسب • و يكونت الريج الحاصل من ذلك بينها بالسوية · قال وكانت لطائفة الصيارفة صولة حين تلك الايام وتمكن من نفوس حكام الشام : فكانوا يخفضون سعر العملة اباءًا ثم يرفعونه فجأة وبذلك يربحون ارباحًا عظيمة • و يجعلون من هذه الار باح نصيبًا مفروضًا للحكام الذين بطلمونهم على سره. ويشاركونهم يِّ معينهم . ومن جملة اعمالهم انهم كانوا يسحبون من النقود المتداولة شيئًا من فضتهما وذهبها وذلك ببردها بالمبرد او بالقطع منهما • فاخترع عمال ( الضرب خانه ) طريقة لوقاية النقود وحفظها من السرقة فجعلوا حولها على دوائرها زنجيراً منمنها مخر"مًا فاذا سرق شيُّ من طرف النقد بالبرد اوالقطع انثلم النقد وعرف الناقص من غيرالناقص من الدنانير لكن الصيارف احتالوا بجيلة جديدة وهيانهم جعلوا يغطسون نقودالذهب والغضة بمحالبل كيهاو ية ثم بأخذون ماانحل منها في آلماً من دون ان يظهر على النقود نقص او برد او حك او تلاعب في الزنجير •

قال الصديق : ثم انحكومة الشام أعلنت ( بافتراح من الصيارف ) ان الايام الفلانية والايام الفلانية والايام الفلانية لايجوز الاشتغال فيها بالصرافة ومن خالف جوزي جزاءً صارمًا ·

فأما (عبدو) وشر بكه (حميمة) فقد حسباً ان هذا المنع لايتنساولها لان عبدو شاب لم يزل حديث السن وشر بكه حميمه أعمى • وتعرفون ايها السادة انه ليس على الاعمى حرج •

غيران الصيارفة ماكانوا بؤمنون بهذه الآية القرآنية بالطبع فوشوا بهما الى والي الشام (عبد الرؤوف باشا) فطلبهما اليه فدخلا عليه وهو في الديوان وعنده كبير الصيارفة • فجمل (عبدو) يعتمذر بصباء • ورفيقه حميمصة ببكي شجوه و بندب عماه • واخذ كبير الصيارفة يقطع حديثها · و يهول الامر عليهما · و يغري الوالي بهما · حتى احفظ قلبه فأمر بشنقهما ·

وكانت سراي الوالي رؤوف باشا يومئذ في البرامكة حيث الكشك المعروف اليوم على طريق محطة البرامكة المطل على المرجة وقد كان سبنح زمن الحرب العامة نادياً (كلوب) للضباط العثمانيين و بعد ان كبر عبدو بك القدمي وشاخ كان كا مر بذلك المكان مع ابنه صديقاً الياس بك يشير الى موقع السراي و يحكي لابنه حادثة صبوته هذه وحادثة رفيقه حميمية الحمي وكيف امر الوالي رؤوف باشا بشنقها .

غير الن الله تداركها بلطفه وعنايتسه فحبساً اياماً ثم ُخلِّي سببلها بشفاعة بعض الشافعين · من أعيان الدمشقبين ·

فيستدل من هذه الواقعة أن نفوذ أولئك الصيارفة استمر بعد زمن صالح باشا وبقي الى زمن ولاية رؤوف باشا وكان رؤوف باشا هذا طالماً قاسي القلب كما سممتم من خبره مع حسيصة ، بل أن له خبراً آخر أدل على ظله وخبثه ذلك أن طائفة الصيارفة في زمنه عادوا الى دس الدسائس للانتقام من الصراف الحمي (محمد افندي هدايت) الذي أسلم في زمن ضالح باشا ، فيقال أن أولئك الصيارفة مازالوا يطمعون (رؤوف باشا) بالمال و يزينون له البطش بذلك المسكين بغتة بلا سؤال ولا جواب حتى قتله (أ) بالمال و يزينون مارفة الحزينة واستبدوا بها من دون مشارك ولا معارض .

ثم مات رؤوف باشا وخلفه في ولاية دمشق (سليم باشا) وهو الذي ثار عليه اهالي دمشق لكونه فرض على العقارات ضرببة (مصريتين) فقتلوه سنة (١٢٤٧هـ ١٨٣١م) وفي السنة التالية زحف المصريون بقيادة (ابراهيم باشا) واستولوا نلى بر الشام فحفظوا مال الخزينة من اولئك الصيارفة بقدر الامكان ونوصلوا الى ذلك بتعبين (يحيى افندي). وهو يهودي من حلب كان اسمه (بيخور) فأسلم وسمي (يحيى افندي) وكان حاذقاً يف

ثم من يومئذ صلحت الاحوال ، وانتظمت الاعمال ، وتوفرت في الخزينة الاموال ،

<sup>(</sup>١) راجع هامشة ص ٦٤٧ من هذا الجزء .

«المغربي»

ولم يمد لصيارفة الشام تأثير كبير في نفوس ولائها بلكان كما جاء احد هؤلاء الولاة الى دمشق اضطر كبير الصيارف ان يتوسط بعض أعيانها في ان يقد مه الى الوالي و يعر فه مكاننه ووجاهته في قومه •

لكن كان كبير الصيارفة لا يصل الى بين يدي الوالي و ينال منه حظوة حتى ببذل المواسطة اموالاً طائلة · فسكان الصيارفة يشمللون من هذه الوساطة والنفقات التي ينفقونها سيف سببلها كلما جاء وال جديد · فاستنبطوا للخلاص من ذلك حيلة غاية سيف الرقة واللطف والذوق ·

ذلك ان كبيرهم (شممايا) بنى قصره الشهير في (دمر) على قارعة الطربق الاعظم المؤدي الى الشام فصارت ظائفة الصيارفة اليهوذ لا يدعون والباً بدخل الشام حتى ينزلوه ضيفاً عزيزاً في هذا القصر على الزحب والسعة · ممايذكرنا بقول شاعرنا العربي مع ملاحظة الفرق بين النيتين :

( ضربوا بقارعة الطربق قبابهم بنقارعون على قرى الضيفان ) ( و يكاد موقدهم يجود بنفسه حب القرى حطبًا على النيزان )

فني خلال إقامة الوالي في (قصرشمهابا) وحفد القوم في خدمته والانفاق من سعة على ضيافته نثوثق بينه وبين كبارالصيارفة روابط الصداقة والحبة · وينفقات قليلة في (قصر شمهابا) استفنوا عن نفقات كثيرة كانوا ببذلونها لاعيان الشام لاجل نقديمهم الى الولاة عدا ما يصحب ذلك من التملق والتذلل وتحمل المنة · فما ألطفها حيلة ، ومااسهاها وسيلة ، وحكذا أيها السادة انطوى ذكر الدور العجيب الذي كان يمثلة صيارفة الشام · منذمئة علم · ولم ببق من أثره سوى هذا القصر الذي يشهد على ماكان منهم في سالف الايام ·

= CANDAP

# مشروع بكتابة الحركات(١)

بحروف عربية [ واستعال أبجدية واحدة للطبع والكمتابة ] مقدمة « موجزة »

من المعلومة ان الكتابة العربية قد مرت عليها تغيرات متعددة متوالية حتى وصلت الى شكلها الحاضر وان هذا الشكل يجتاج الى اصلاح يدنيه من المثل الاعلى لاظهار صوت كل حرف في المكلة فالكتابة الحاضرة «غير المشكولة» لا توضع سوى نصف او ثلث اصوات حروف المكلة فيحدث الحطأ في قراءة اللغة الفصحى ومن ثم عدم انتشارها حتى بين المتعلمين من اهلها وكذلك ثنوع رسم الأبجدية رقصة ونسخ وغيرهما وتعدد صور الحرف الواحد الى اربعة أشكال ثم الحركات الثلاث ثم الذوين والشدة والسكوت فتبلغ الاشكال اكثر من ٢٣٠ شكلاً في الكتابة واما في الطباعة فتبلغ ٤٤٠ شكلاً بالطريقة المشكولة وكتابة الحمزة التي الف بعضهم بالطريقة المشكولة و٢٣٠ شكلاً بالطريقة غيرالمشكولة ، وكتابة الحمزة التي الف بعضهم الحروف في الطباعة أن يسعى المسهيل نشرها من مقلصات انتشار اللغة العربية التي من واجب كل متعلم ان يسعى المسهيل نشرها ،

ولكن بهذه الطريقة لا يحتاج لدراسة سوى ٣٢ شكلاً للحروف فيقرأ و يكتب بشكل واحد بسهولة وانقان وبذلك نكون قد وفرنا على الطالب أوالوقت الذي يصرفه في تعلم الاشكال المتعددة للحرف ولا ينقن القراءة والكتابة ولاينكر ان في هذه الطريقة اقتصاداً عظيماً اذ يقتصد أو مجهود التلياد والمعلم ووقتهما فيستثمر ذلك المجهود المقلصد والوقت في الحصول على نقدم آخر ٠ وقد وجدت كذلك ان التلاميذ بعد السكانوا يقرأون بسهولة حينا كانت الكتابة مشكولة بفضل أساليب التربية الحديثة أصبحوا

<sup>(</sup>١) خلاصة مقال بعث به الفاضل السيد زهير الشهابي بالقدس ٠

لا يضبطون الا قراءة كلة او كلتين فقط من السطر في الكتابة غير المشكولة •

وكل منا قد جرب بنفسه انه كثيراً ما يحتاج في ضبط لفظ كلة جديدة تمر عليه الى مراجعة القاموس ( ولا يخنى ما في ذلك من المشقة وضياع الوقت ) وليس ذلك لنقصيره في التحصيل او لقلة إلمامه بل لا ننا نكتب نصف او ثلث الكلة التي نتكلها وليس عندنا سليقة نعتمد عليها في ضبط قراءة ما نريد كما هي الحال عند الام الاخرى •

ويدعي البعض ان الكتابة العربية مختزلة وذلك صحيح الا انه ليس من المحسنات بل هو جرثومة عدم انتشار اللغة الفصحى فيسهل على اللغات الاخرى مزاحمة العربيسة في عقر دارها •

وهنا يخطر على البال السؤال الآتي :

ولما ذا لانكتب بالحروف المشكولة ? (كما سألتي الدكتورمورتز المستشرق الالماني اثناء حديثي معه بهذا الموضوع وقد نشر في مقتطف نموز سنة ١٩٢٩ ) وهنا أعيد حوابي اليه وهو :

ان للكتابة المشكولة تكاليف عظيمة متعددة منها :

(١ً) انهاكتابة ٣ سطور في آن واحد ( نفس الكلة ثم الحركات التي فوقها فالتي تجثها ) •

(٢) لات الحركات تيمتاج حين الكتابة لرفع اليد مرات بعدد حروف الكلة او اكثر -

(٣) لان القارئ والكاتب بضطران الى قراءة وكتابة ٣ سطور في آن واحد ٠
 ولا يخنى ما في ذلك من الصعو بة وضياع الوقت ٠

(٤) صُعُوبَة طبع الحروف المشكلة وذلك انالطبع المشكل يجتاج الى ٨٤٠ شكلاً فيتضاعف الشغل والوقت ومن ثم اجرة الطباعة في حين ان الطباعة العادية لا تحتاج الا أقل من النصف اي ٣٢٠ شكلاً ولعمر الحق ان هذا لكثير ايضاً • هذا في الوقت الذي فيه طباعة اللغات الاوربية تكنني بـ ٥٨ حرفاً • واما الطباعة العربية في المشروع الجديد فقد سب بـ ٣٢ شكلاً بدل ٨٤٠ شكلاً فقصيح أضبط لفظاً وأوفر كلفة ووقتاً من الكتابة المشكولة وغير المشكولة •

(°) ان الحركات ليست الاحروفاً صوتية قصيرة فمن الخطا اعتبارها حركات كما هو واقع في العبرية فيجب كتابة الحركات في صلب الكلة لافي حواشيها او حذفها بتاتاً ولا بد في هذا المقام من بهان ان هذا الاصلاح سيف الكتابة العربية ليس بدعة كما هو معلوم لجمهور المتعلمين من العرب والمستشرقين فلم يكن الخط معجاً ولامشكولاً في صدر الاسلام فقد كان مثلاً حرف (ب) غير المنقوط يدل على ب، ت، ث وكذلك حرف (ع) فكان يدل على ع، غ مماً وهكذا ٠٠٠ فاصلاح الكتابة العربية له سوابق كما وعلوم .

#### « المشروع »

بما مضى يسننتج ضرورة اصلاح الكنتابة العربية بصورة نطابقالقراءة والكنتابة كل منها الاخرى وقدوفقت لتحقيق ذلك بعد مجهود ٩ سنوات حتىوصلت الىهذا المشروع الاخير من بين ثلاثة مشاريع وقد بيننه علىالشروط الاكتية :

ان تكون جميع حروف الانجدية عربية سواء منها الحروف الاصلية ام الحروف النائبة عن الحركات لببقي الاتصال موجوداً بين الكتابة المهذبة وبين الكتابة الاصلية .
 ان تكون الابجدية العربية بشكل واحد سواء حروف اول الكلة ام وسطها

ا — أن تلمون الابجدية العربية بشكل وأحد سواء حروف أول الكلمة أم وسطهـــا أخرها فلا يكون سوى المجدية عربية وأحدة .

٣ — أن تكون الابجدية العربية بشكل واحد للطبع والكيناية فلا ننفير •

٤ -- ان تكون الابجدية العرببة بصورة يسهل معها كتابة الحروف منفصلة ام متصلة
 حسب الرغبة دون تغبير في شكلها

ان تكون الحروف النائبة عن الحركات عرببة الشكل قابلة الاتصال بما قبلها
 وما بعدها تسهيلاً للكتابة .

٦ ان نكتب الكملة كا ملة كما هو لفظها الفصيج فلا نحذف حرفاً ولا نزيد آخر تخلصاً من الالتباس والتشويش .

#### « الابجدية الكاملة »

حرف فتمة

ا لا ب تد تدج حدد د ر ز سشه مد ط ظ ع غ ه ه کار مد حرف شممة حرق کسرة حرق هزة ه و کم ی سم

وقد وجدت ان أفضل الأبجديات العربية هو اتخاذ الشكل الأول لحروف النسخ كما من أبجدية واحدة للطبع والكتابة تحقيقاً للشروط الثاني والثالث والرابع لان هـذه الحروف موجودة سيف المطابع فلا لزوم لشراء حروف جديدة كما فعل الأثراك فضلا عن انها قابلة الاتصال والانفصال حسب الرغبة وان جميع الكتب مطبوعة بها فهبتى الاتصال موجوداً بين الكتابتين: القديمة والحديثة هذا فضلاً عن بساطة شكلها وصفوه اه .

\* \* \*

واحيل هذا المقال الى حضرة الاستاذ صاحب الامضاء فعلق عليه ما بلي :

نظرت في مقترح السيد زهير الشهابي فالفيته اقتراحاً حيوياً للمنة العوبية يسد الخلل والنقص اللذين يشعر بعا من يقرأ هذه اللغة ولو انه من أكبر المتضاهين منهسا • وانتم تعلمون ان هذا الاقتراح هو رأيي ما زلت اصرح به واناقش منذ سنين •

ولا اعتراض لي على ما أتى به المقترح الا من وجهين :

اولها: اني لم أتبين من مقالة اذا كان يزيد ان يجول الحركات يجملتها اللغوية والنحوية الى حروف ام هو يريد ذلك للحركات اللغوية فقط ، يعيدها حروفاً مثبتة سيف صلب الكملة · فاذا كان هذا فقد توافقنا ، وان كان يريد ذلك لحركات الاعراب التي تلحق أواخر الكلم ، فهذا ما تبدو لي مخالفته فيه لسببين :

أ - ان الحركات النجوية يسهل ضبطها وادراكها ، فلبس فيها من الصعوبة ما في الحركات اللغوية .

ب — ان ابدال الحروف بالحركات الاعرابية يؤدي الى كتب الكلمة الواحدة في صور متعددة بخيث تكاداللفظة تخرج عنان تكون كلمة واحدة ، وفي هذا مشكلة جديدة .

ثانيها — يتعلق بشكل الجروف الذي يقترحه · فالحروف العربية — ولا بد من قولب الحق — بشعة على شكامه الحاضر والشكل المقترح يزيدها بشاعة وقبحا · وعذر المقترح :

أ — ان فيها توحيداً كاملاً لأنواع الحروف •

ب - أنها حروف موجودة في المطابع فلا حاجة الى شراء حروف جديدة ٠

وليس هذان بالسببين الكافبين :

ذلك ان الحروف يجب ان تكون موحدة الشكل لا النوع · بمعنى ان الحرف ينبغي ان يكون شكله هو اياه في اول الكلمة وفي وسطها وفي آخرها ، هذا مالا أخالف فيه ، ولكن ان توحد انواع الحروف كتابة وطباعة فهذا ما يستصعب جداً ، وليس له من مثيل سيف لغة من اللغات · فالحروف اللاتينية وهي اليوم من اشهر الحروف واعمها سيف الام استعالا ، حووف الطبع فيها غير حروف الكتب ، نلك منفصله وهذم متصلة · وفيها الحرف المعروف بالتلياني ، والحرف المعروف بالغوثي ، وغيرها · فضلا عن الاحرف الكبيرة التي تعرف ب ( الكبيتال ) او ( المجسكيل ) ·

نعم ان التوحيد خير من التمديد ، وانا لسنا مقيدين بماذهب اليه غيرنا ولكن استمال حرفين : واحد للطباعة وآخر للكتابة امر لا بد منه ، والحرف الذي اختاره المقترح انما هو حرف من حروف اول الكامات فهو لا يتصل مع ما بعده ولا يتصل ما بعده به ، فلا بد للطابع ان تغير شكل حروفها في كل حال .

ولبّس تغبير حرف من الرصاص يستعمل في فترة قصيرة من الزمن بالامر الذي يهتم له في مثل هذا الانقلاب الخطير ·

وخلاصة ما أراء ان تبتى الكتابة العرببة على ما هي عليه وفي ذلك فائدتان :

أ — اختصار الوقت ·

ب - إبقاء الميراث الادبي القديم حيًّا اذ لنزل الكتب المطبوعة قديمًا منزلة الكتب الخطيمة • وما يطبع بعد ذلك يطبع بالحروف الجديدة •

ولا يرد على ذلك ان مشكلة الحروف لا تحل مع هذا التعديل حلاً نهائياً اذ تبقى اشكال المباعة الطباعة المحالب الحروف الكتابية متعددة · فشكلة الطباعة المحالبة · والكتابة مسلقبلها مهدد بانتشار الطباعة ، والآلات الكاتبة ، واستعالب حروف عربية جديدة يزيد في انتشار هذه الآلات الكتابية كثيراً ·

هذا وآني وان كنت أصوب رأي الاستاذ المقترح في النقيد باشكال الحروق المستعملة اليوم · فلاارى ان بكون النقيد مطلقاً ضيقاً ، بل يراعي رونق الحرق وجماله · مع مراعاة الصلة على قدر الامكان · ولا بأس بان نستمين بشي من الحرف الكوفي او غيرهما اذا اعوزنا الامر ·

ولقد بدا لي منذ فكرت في هذا الامر أن اضع اشكالاً للحروف العربية فوفقت - أو خيل الي اليعض الآخر وانا اقذم صوراً عن بعض هذه الحروف مثالاً بنظر فيسه من هم أبعد نظراً وأدق رأباً سيف مثل هذه الامور .

على ان ثمة امراً ما ينبغي لنا ان نغفله : ذلك ان هذه الحروف العرببة وات كانت حروفنا فقد اصبح لنا فيها شركاء من بعض الام الشرقية الاسلامية فمن الرأي ان يعقد مؤتمر عام تدعى اليه الشعوب التي تستعمل في كتابتها حروفنا العرببة فيوفد كل منها من يمثلها ليكون العمل اصح واعم مسلمين من المسلم المسح واعم مسلمين المسلم المسحود التي تستعمل في كتابتها حروفنا العربة فيوفد كل منها من

## Mân ZZZÇÇ M ÇOŞÇ ÇF ÇÎNÎNÎ

والحروف بشكلها هذا قد روعيت صورها الاصلية على قدر الامكان ﴿

اما الحركات فتضير حروفاً على هذا الشكل :

ل آ اِ — فتكون الضمة مصدر الواو ، والفخمة والكسرة كرمي توضعان عايها .
 او يخدار شكل آخر بكون اكثر موافقة .

او تكون الالف (١٠١) مضاعف الالف الحاضرة او ( ٥ ) نما يقرب من رسمها الديواني .

والفتحة (١) اي نصف الالف والكسرة (١) نصف الياء كما هي حقيقتهما ٠

كُمَ ق — هذا ماسبق فأجبت به عن الاقتراح · وازيد على ذلك: ان الحروف ( ر ز ص ض ط ظ م ) لم أوفق فيها الى شكل يرضي فأترك أمرها وأمر اصلاح الحروف التي عرضتها وتغهبرها تعديلها الى من هم اولى مني بهذا العمل الغني ·

عارف النكدي

مر (تحقیقات کامیتور/علوم الدی

# الفيلسوف الفارسي الكهير<sup>(1)</sup> صدر الدين الشيرازي [حبانه وشخصينه وأم اصول فلسفته] بسم الله تعالى وله الحد

في فجر القرن الحادي عشر ظهر سيف ( فارس ) من مدينة ( شيراز ) رجل فارسي المحند حقيق ان يعد من اعظم الفلاسفة الاثولوجهين الذين نظروا في ملكوت المسموات والإرض وكانوا من الموقنين •

وهو صدر الدين مجمد بن ابراهيم الشيرازي وكان ظهور هذا الفيلسوف الا آهي الكبير الذي سناتي على صورة جلية من حياته وشخصيته وفلسفته في عصر كان بجم الفلسفة ضئيل النور لا ناصر لها الا فئة قليلة عن اختسارهم الله انصر العلم وكان رجال الفكر يسنترون وراء ستار النقيسة حقنا لدمائهم وكانت صولة اهل الجمود شديدة قوية وقلم الفقيساء وخصوم الفلسفة أمضى من السيف ولو لم يكن لمذهب التصوف بصيص نور وانصار قليلون من الذين استنارت قلوبهم بنور العقل لكان هذا الفيلسوف الا آهي صريم جهل أهل عصره وقتيل عصبيتهم ولكان جزاؤه على علم جزاء شهاب الدين السهروردي — القتيل الشهيد — على فكره •

هيأ الشرق سينح كل عصر للمالم رجالاً كباراً وحكماً عظماً منهم من ملأت البسيطة شهرته ومنهم من مات مجهولاً في زاوية غربته و وممن لم بعرفوا حق المعرفة هذا الفيلسوف الرباني الجليل الذي لاشك انه من حسنات القرن الحادي عشر يحق ان يعد من قطاحل الحكماء امثال ( ابن سينا ) و( ابن مسكويه ) و ( نصيرالدين ) الطوسي الفلكي والامام ( الغزالي ) من الفرس و ( ابن رشد ) و (ابن باجة ) و (محييالدين بن عربي)

<sup>(1)</sup> هذه الأطروحة بقلم ابي عبدالله الزنجاني عضوالمجمع العلمي العربي في دمشق •

من العرب وامثالـــــ ( سقراط ) و ( افلاطون ) و ( ارسطو ) وامثال ( سپینوزا ) (۱) ( Spinoza ) و ( مالبرانش ) <sup>(۱)</sup> ( Malebranche ) من رجال الغرب ·

اخترت الاطروحة وصفحياة هذا الفيلسوف وشخصيته واهم فصول فلسفته لاسباب:
الاول انه خدم اللغة العربية أعظم خدمة اذ أخرج كنزاً عظيماً من درر الحبكة
ولا لي العلم: من فلسفة اللاهوت والأخلاق والتصوف والحديث بلغة الضاد ووضع
كتباً نبلغ اربعة واربعين او خمسة واربعين كتاباً ورصالة بتلك اللغة (٢) وهذا بمازادت
به ثروة العلم فهذه الخدمة احرى ان نقد رولا سيا من علماء العرب ورجال الادب في الشرق والغرب كافة .

الثاني ان روح فلسفته وان غشاها حيناً بالفاظ معاة ولا تظهر الا للتضلع من فلسفته واصطلاحه ترفع الحلاف في كثير من المسائل التي طالما احتدم الجدال فيها بين الفلسفتين الروحية والمادية ، وان شئت قل انها ترفع الحلاف بين عدة مسائل كان الخلاف فيها بين الفلسفتين حوهرياً كالخلاف بين مذهبي أزلية المادة ( العالم المادي ) وحدوثها ووجود القوة المبدعة الخالقة المعبر عنها ( بالله ) واثبات الشعور العام المعبر عنه بالعلم له ووجود الحكمة والغاية من الخلق في جميع اجزاء الكون وعدمها وهذه المسائل بحثت عنها في درس مذهبه الفلسفي ثم اردفت المجت في هذه المسائل برأي هذا الفيلسوف في اثبات الشعور لذرات المادة المعبر عنها في اصطلاح الفلسفة الاغربقية بالهيولي من جماد ونبات : كرأي العالم النباتي الهندي ( جاجاديس بوز ) (٤) .

<sup>(</sup>۱) (سببنوزا) فيلسوف اآهي شهير ولد في أمستردام سنة ١٦٣٢ وهو من انصار مذهب وحدة الوجود (البانتيسم) قال الدكنور (رابو بوت) في شأنه انه كان بملوآ يجب الله حتى اصبح لا يوى أمامه الا الله توفي سنة (١٦٧٧م) ٠ (٢) فيلسوف اآهي فرنسي ولد في باريس سنة ١٦٣٨ كان يسعى في سببل التوفيق بين الدين والفلسفة وكان يقول يجب ان نحب الله حباً ناماً توفي سنة (١٧١٥م) ٠ (٣) عثرنا على كتبه الا القليل منها فوجدناها باللغة العربية سوى رسالة صغيرة بالفارسية كتبها في مبادي عرفانية ٠

<sup>(</sup>٤) جاجاديس بوز هو عالم نباتي هندي يعد من مفاخر الهند في هذا العصر اعترفت

ثم جعلت مسك الختام كلة صدر الدين في العشق وفيها اعتراف منه بفضل الدمشقهين ودمشق ٠

الثالث ان أوجه انظار اهل العلم من الشرقبين والغرببين الى افكاره النيرة وآرائه وفلسفته الروحية والى كتبسه النايسة التي هي مرآة افكاره وافكار عظاء الفلاسفة كسقراط وافلاطون وارسطو وغيرهم من فلاسفة الاغربيق والفرس والروم واتباعهم كابن سينا والفارابي وامثالها •

ولا انتشار نكتبه القيمة الا عند الخواص من العرب والفرس ، على ان قدره لم يخف على بعض على او كتابها فان العالم (كونت دوغوبينو ( Comte de Gobineau ) السفير الفرنسي الذي أقام من سنة (١٢٧١ ه الى ١٢٧٤ ه ) في طهران كتب في كتابه ( المذاهب والفلسفة في آسيا الوسطى ) ( Les R eligions et les philosophies ) فصولاً عنه لا أنتجاوز بضع صحائف •

وورد ايضاً ذكره مختصراً بقلم المستشرق (كلبان هوار) في معلمة الاسلام التي ننشرها جماعة من المستشرقين ولكن الاول منها وفقاً لموضوع كتابه يجث عن ناحية اثره في الملسفة وتأثير فلسفته في اهل عصره والثاني اعتمد على ماكتبه الكونت (دوغوبينو) في كتابه المذكور وعلى مصادر فارسية وقفنا عليها جميعها و شيراز وطن صدر الدين »

وهي من مدن ابران الجنوبية واقعة على بعد (٢٩) درجة و (٢٧) دقيقة من العرض الشمالي و (٣٧) درجة و (٤٠) درجة و (٤٠) و (٦٠) كيلو متراً من اتلال (١٠) استخر الذي يسميه الافرنج ( برس بليس ) ويسمي ايضاً ( تخت

له اور با بما أسداه الى المعارف الانسانية من يد واعلنت فوزه بالوصول الى ماكان يتمنى الوصول اليه عبر واحد من علمائها الذين بلغوا الذروة العلما بتحقيقاتهم ، وهو الذي اخترع الجهاز ( الكوسكوغراف ) المغنساطيسي الذي يجمل الحركات التي لا ترى بالعبن المجردة اكثر وضوحاً بخمسين الف الف ضعف واظهر به للملاء حياة النبات وحركته .

(١) ( المجمم ) لعل المؤلف يريد اطلال اصطخر ٠

جشيد) اي (عراش جشيد) وفيه آثار جيلة وصور بديعة في آيات خالدة تدل على عظمة الملوك الفارسين القدماء واحرق الاسكندر هذا البناء الجيل النجيب الصنع الشهير باعتدال هواء وصفاء مائه العذب وجمال رباضه الفتان وبهاء حقوله تجلت فيه الطبيعة بباهر ذلك الجمال الذي حرك اوتار نفس السعدي الشاعر الفارسي الطائر الصيت فقال:

خوشا نفرج نوروز خاصه درشیراز که برکنددل مرد مسافراز وظنش عزیزمصر چمن شدجمال یوسف گل صبا چودر چمن اور دبوی پیرهنش

اي حبذا التفرج في نيروز (١) ولا سيًا في شيراز التي ننسي الغريب وطنه والمرج او الروض اصبح كنويز مصر والورد كجمال يوسف حين اتى الصبا اليه بشذا قميصه وهذا وصف جميل بديع لهذا البلد الطيب واهله اذكياء المشاعر متاوبو الذكاء امتازو بصفاء الروح وجمال الصور لندفق خواطر كثير منهم بالشعر مشهورون بالميل الى اللهو والثيرق

بني هذه المدينة اولاً شيراز بن تهمورت ثم جدد بناءها بعد الخراب مجمد بن القاسم ابن عم الحجاج في صدر الاسلام وكانت معسكواً للمسلين لما هموا بفتح استخو (اصطخو) وكانت عاصمة (الله بويه) وغيرهم من الملوك وعاصمة (كريم خان) الزند وقد أنجبت غير واحد من رجال العلم المشهور بن من الفلاسفة الكبار والشعواء العظاء كالامام ابي اسحق الشيرازي المتوفى سنة ٢٩١ ه والعلامة قطب الدين محمود بن مسعود تليذ نصر الدين الطوسي الفلكي وصاحب الاختيارات في (الهيئة) وحل مشكلات المجسطي المتوفى سنة العلوسي الفلكي وصاحب الاختيارات في (الهيئة) وحل مشكلات المجسطي المتوفى سنة ١٩١ ه وشمس الدين حافظ محمد العارف الشاعر المتوفى سنة ١٩١ ه وشمس الدين حافظ محمد العارف الشاعر المتوفى سنة ١٩١ ه وشمس الدين حافظ محمد العارف الشاعر المتوفى سنة ١٩١ وغيرهم بمن أفتخر بهم (فارس) وحافظ محمد العارف الشاعر المتوفى سنة ١٩١ وغيرهم بمن أفتخر بهم (فارس) و

في هذه المدينة الجميلة ولد صدر الدين واصبح قبسًا منيرًا في مماء العلم بعدحين وفيها نمت عواطفة والقدت فطننه والتهب ذكاؤه كذلك الـتربة الخصبة لنبت الزنبقة ·

( أمرته ): هو صدر الدين محمد بن ابراهيم القوامي الشيرازي الشهير بالاخوند ( الاستاذ ) المولى صدرا ·

<sup>(</sup>١) نيروز هو عيد الفرس الكبير ، يوم اول الربيع والسنة ٠

أُمرة.قوام في شيراز اسرة عريقة في النسب والشرف· والقوام لِقب عام لرئيس هذه الاسرة في كل عصر ولا تزال الرياسة قائمة فيهم الى هذا الزمن ·

ورأس هذه الاسرة هو القوام الذي كان معاصراً لحافظ شمسالدين الشاعر السابق الذكر واثني عليه في بعض قصائده بقوله :

درياي اخضر وفلك وكشتى وهلال هستند غرق نعمت وحاجي قوام ما معنى البيت ان نعمة قوام ما معنى البيت ان نعمة قوام عمت البر والبحر بل الفُلك والفكك والهلال شملتها نعمته وهو مبالغة شعرية في مدحه •

وشك بعض كبار علماء شيراز في نسبة صدرالدين الى هذه الأسرة وقال على مارواه الثقات عنه ان قوام الذي بنسب اليه صدرالدين غير قوام المعاصر للحافظ شمس الدين واكن اشتهرت نسبته الى هذه الأسرة الشريفة -

( ولادته ): ولد هذا الجبر الجليل بعد النصف من القرف الماشر الهجري على الأرجح من أب شيرازي اسمه ابراهيم وكان وزيراً في فارس (شيراز) ولم تعرف سنة ولادته في الكتب التي ورد ذكره فيها الا ان الارجح انه ولد بعدالنصف من القرن العاشر الهجري لان أعماله الخطيرة العلية ووضع تآليفه الكبيرة التي تربو على اربعة واربعين او خمسة واربعين تأليفاً وتصنيفاً ومدة اشتغاله بدرس الفلسفة والحديث والفقه والتصوف واعتزاله في جبال (قم) عدة سنين تاركاً التأليف والتصنيف كما سيشير اليه في كلامه الآتي ذكره — كل ذلك يحناج الى زمن اكثر من خمسين سنة اي الخمسين سنة بعد القرن العاشر التي وقع فيها موته اذا قلنا انه ولد في فجر القرن الحادي عشر ٠

ولما لم يولد لابه الوزير ولد في مدة طويلة طاب الى الله طلبًا حثيثًا ان يرزقه صببًا فرزقه (صدرًا) بعد ان دعا أدعية طويلة ، وفي ايام عديدة وبعد ان تصدق على المحناجين والمقترين ، ولا سيا بعد ان تصدق بثلاثة توامين (۱) فوزَّعها على أناس فقراءً مارين ولم يكن له غيرها ومنذ طفواته لقب الولد (صدرًا ) لفضله الكبير واختار له مهذّباً حاذقاً وما عثم ان ظهرت عليه أمارات الذكاء .

<sup>(</sup>١) (المجمع) التوامين حجمع نومان وهونقدا يرانيذهبي وقيمته ٨فرنكاتو ١٨سانتياً ٠

ركان والده ذات يوم وكاله على البيت وعلى رعاية مافيه ثم أراد الوقوف على ماأنفقه في المدة المذكورة فرأى ان بين النفقات اليومية ثلاثة توامين في باب الحسنات فتجب والده الوزير من هذا الامر وقال لابنه ما هذا ؟ قال ابنه يا ابي هذا ثمن ما يكلفك اياه ولدك وفي صنعة هذا دلالة على جوده وان فطرته كانت تهتز للعروف .

(وروده الى أصبهان): ولما ذهب من شيراز الى اصبهان نعرف في حمام من حماءات المدينة الى السيد ابي القاسم الفندرسكي (۱) وكان السيد في عهده من اكابر العلاه في علوم ما وراه الطبيعة ولم يكن السيد يعرفه لكن لما سلم عليه وقال له السيد لا شك في انك غربب عن البلدة باولدي قال الصدر نع وقال له ومن اي بيت انت ومن اي مدينة ولاي سبب قدمت الى اصبهان وقال افي من ( فارس ) وقدمت الى هنا لا تمم دروسي قال السيد على اي العلماء تربد ان نقرأ ? قال على من تخساره لي وقال السيد دروسي قال السيد على اي العلماء تربد ان نقرأ ? قال على من تخساره لي وقال السيد اذا أردت ان توسع عقلك فعليك بالشيخ بهاء الدين اما اذا أردت ان ينفنق لسانك فعليك بامبر محمد باقر و فقال افي لا أعني بلساني فذهب الى الشيخ بهاء الدين فأخذ يتلق فعليك بامبر محمد باقر و ما دو نوه سيف العلم عنه من فلسفة و كلام وكان طعوحاً الى ان يعرف افكار اليونانبين وما دو نوه سيف كتبهم ولذلك كان يصرف كل دراهمه في مشترى الكتب الفلسفية فأجاد في كل ماسمعه عن أستاذه حتى ان معمله قال له ذات يوم تلقيت جل علومي وعرقه بالمبر محمد باقر عن أستاذه حتى الله وأنني منه بكتاب وكان ذلك وسيلة لتعرفه اليه والني منه بكتاب وكان ذلك وسيلة لتعرفه اليه والني منه بكتاب وكان ذلك وسيلة لتعرفه اليه والني منه بكتاب وكان ذلك وسيلة لتعرفه اليه واله الدماد فقال له ذات يوم المان ذلك وسيلة لتعرفه اليه والني منه بكتاب وكان ذلك وسيلة لتعرفه اليه والني منه بكتاب وكان ذلك وسيلة لتعرفه اليه واله والني منه بكتاب وكان ذلك وسيلة لتعرفه اليه والني وعربه والميه والميان والمية المياه والميد والمية الميان والمية الميان والميان والم

ولم يدر في خلد الصدر أن وراء الاكمة ما وراءها فواجه الاستاذ المنطقي من غير ان يخام، ورب وفي ذلك الوقت كان مبر محمد باقر يملم فسيمع الصدر درسه ، ولما عاد التميذ الى أستاذه قال له شيخه ،ا كان يفعل مبر محمد باقر ? قال كان يدرس · فقال شيخه انى لم أكن محملاً الى طلب كتاب من مير محمد باقر انما اتخذت هذه الوسيلة لكي اعرفك بدروسه وتجركم بنفسك على مقدرة علمه فينبغي ان ننلقي علومه فأطاعه الصدر وفي بضع سنوات بلغ الدرجة القصوى من البلاغة وهي الدرجة التي محرف بها ·

( آراء الفقهاء في اعتقاد صدر الدين ) : وهذا الفيلسوف كأمثاله من الفلامفة

<sup>(</sup>١) سيأتي ذكر السيد في ضمن تواجم اسانذة صدر الدين ٠

الاحرار ذوي الافكار النيرة لم يسلم من الانتقساد المر والتحقير واصبح هدفاً اسهام اللوم والتكنفير وهناك بعض الاقاريل في شأنه من مقار بي عصره ومعاصريه ·

قال السيد نعمة النستري (۱) لما وردت شيراز لم انكل الاعلى ولد صدر الدين الشيرازي واسمه ( ميرزا ابراهيم ) وكان جامعاً للعلوم العقلية والنقلية فاخذت عنه شطراً من الحسكمة والكلام وقرأت عليه حاشيته على حاشية شمس الدين الخفري على شرح التجريد وكان اعنقاده في الاصول خيراً من اعنقاد البه وكان يتمدّح و يقول اعتقادي في اصول الدين كاعنقاد العوام وقد اصاب في هذا التشبيه اه .

وقال الشيخ بوسف البجراني<sup>(۱)</sup> ولصدر الدين ابنفاضل اسمه (ميرزا ابراهيم) وكان فاضلاً متكلماً جليلاً نببلاً عالماً لاكثر العلوم ولاسيما في العقليات والرياضيات قال بعض اصحابنا بعد الثناء عليه هو في الحقيقة مصداق قوله تعالى: ( يخرج الحي من الميت ) قد قوأ على جماعة منهم والده ولم يسلك مساكه وكان على ضد طريقة والده في التصوف والحكمة .

وقال صاحب روضات الجنات<sup>(۲)</sup> (وكأنه سلك الطريقة الوسطى) و يوجد في غير واحد من مصنفانه (اي مصنفات صدر الدين) كانت لا تلائم ظاهر الشريعة كأنها مبنية على اصطلاحاته الحاصة او محمولة على ما لا يوجب الكفر وفساد اعتقاد له بوجه من الوجوه وان اوجب ذلك سوء ظن جماعة من الفقهاء الاعلام به و بكتبه بل افتى طائفة منهم بكفره م

فمنهم من ذكر في وصف شرحه على الاصول ( اصول الكافي ) (؟) شروح الكافي

<sup>(</sup>١) عالم شهير له بعض آثار علية ولد سنة ١٠٥٠ هـ وتوفي ١١١٢ هـ ٠

<sup>(</sup>۲) الشيخ يوسف البجراني من كيار محدثي الامامية وفقائهم ولد سنة ۱۱۰۷ ه وتوسف سنة ۱۱۰۷ م وتوسف سنة ۱۱۰۷ م و محمد باقر بن امير زين العابدين من فضلاء المثأخر بن ولد في ۲۲صفر سنة ۲۲۲ ه بقصبة خونسار وتوفي في ۱ جمادى الاولى سنة ۱۳۱۳ باصبهان وكتابه روضات الجنات في تراجم العلماء مشهور طبع في ايران في سنة ۲ ۱۳ ه م

كثيرة جليلة قدراً واول من شرحه بالكفر (صدراً) وقال الشيخ يوسف البحراني السابق الذكر في شأن تليذه ( المحسن الفيض ) الآتي ذكره :

له من المقالات على مذهب الصوفية والفلاسفة ما يكاد يوحب الكفر والعياذ بالله مثل ما يدل سيف كلامه على القول بوحدة الوجود وقد وقفت به على مقالة قبيمة صريحة في القول بوحدة الوجود قد جرى فيها على عقائد ابن عربي واكثر فيها من النقل عنه وان عبرعنه ببعض العارفين وقد اوردنا جملة من كلامه في تلك المقالة وغيرها في رسالننا (١) في الرد على مقالته نعوذ بالله من طغيان الافهام وزال الاقدام وقد تلذ في الاصول (اي اصول المقائد) للولى صدر الدين الشيرازي ولذا كانت كتبه الاصوليدة على قواعد الصوفية والفلاسفة ،

بل كان في عصره هدفاً اسهام لوم اكثر عارفيه من اهل الجمود ايضاً على انا نجد قليلاً من معاصريه ومقاربي عصره الذين لم يعشوا عن نور الحق يعظمونه و بجلونه حق تعظيمه و تبجيله • قال السيد على خان صاحب سلافة العصر في ضمن ترجمة الملا فرج الله التسترى المعاصر له ما نصه :

قال مؤلف الكتاب (عنى الله عنه ) أعيان العجم وأفاضلهم من اهل هذه المئة كثيرو العدد ومنهم المولى صدر الدين محمد بن ابراهيم الشير ازي الشهير بالملا صدراً كان اعلم اهل زمانه بالحكمة منفننا بسائر الفنون له تصانيف كثيرة عظيمة الشأن في الحكمة وغيرها .

وقال صاحب امل الآمل محمد بن ابراهيم الشيرازي فاضل من فضلاء المعاصرين ثم نقل نص عبارة صاحب السلافة الآنفة الذكر · وقال الشيخ يوسف البحراني محمد بن ابراهيم صدر الدين الشيرازي الشهير بالمولى صدراً كان حكيماً فيلسوفاً صوفياً بجناً · وقال صاحب روضات الجنات (٢) من المتأخرين :

لجامعه الامام المحــدث افي حمفر محمد بن يعقوب بن اسحق الكليني الرازي المتوفى سنة ( ٣٢٨ ) او ( ٣٢٩ ) ٠

<sup>(</sup>١) اسم هذه الرسالة ( النفحات الملكوتية في الرد على الصوفية ) ٠

<sup>(</sup>۲) ( ص ۳۳۱ ج ۲ ) ٠

صدرالدين محمدبن ابراهيم الشيرازي الشهير بالمولي صدر كان فائقاً على سائر من نقدً مه من الحكماء الباذخين والعلماء الراسخين الى زمن نصير الدين يعني نصير الدين العلومي الفلكي الفيلسوف المتوفى سنة ٦٠٦٠

أن من درس هذه الكامات بعلم الساسير على آثار الآباء والنقليد في المقائد الدينية وترك الاهتداء بنور العقل والفلسفة كانت في ذلك العصر اوصافاً تعد فضيلة الصاحبها وفيها حياة له كما ان في الفلسفة موتاً للفيلسوف .

أقبل مؤلف كتاب قصص العلماء (١) ان ملا محوابعلي الاصبهاني احدالعرفاء الصوفهين المعاصرين لابه الشيخ سلميان وجد بوما الملا محمد كاظم الهزارجر ببي عند قبر الحسين (عليه السلام) في كربلا اخذ بعد صلوة الصبح يلمن كبار العرفاء الصوفهين واحداً بعد واحد حتى لعن المولى صدراً مات مرة .

ثم لعن الملا محرابعلي فسئل الملا محرابعلي وهو لايعرف الملا محرابعلي عن سبب لهنه له قال انه بعنقد بوحدة واحب الوجود فقالب له فالعنه فانه حقيق بلعنك بهذه العقيدة ولم يكن يميز بين الاعتقاد بوحدة الوجود ووحدة واجب الوجود .

( وفاته ) : الفق الشيخ بوسف البحراني وصاحبا أمل الآمل (<sup>17)</sup> وروضات الجنات على انه توفي في ضمن العشر الخامس من المائة الحادية عشرة ·

وخالفهم محمد حسن خان (صنيع الدولة) مؤلف كتاب (منظم ناصري (٢٠) الذي وضعه في وقائع السنين في الشرق والغرب وسمي الكتاب بامم الشاه ناصرالدين القاجاري قال في صفحة (١٩٦ ج٢) من كتابه ان صدر الدين توفي في سنة (١٩٥ هـ) (١٦٤٩ م) وحدثت وفاته في البصرة حين توجهه الى مكة

(كالته وشكواه عن اهل عصره ): يظهر من بعض كالنه انه سئم من جهلة اهل

<sup>(1)</sup> قصص العلماء كتاب في تراجم العلماء لمؤلفه محمد بن سلمان الننكابني الموجود في عصر ناصر الدين شاه القاجار (٢) صاحب امل الامل هو محمد بن الحسن الشهير بالحر العاملي ولد سنة ١٠٣٣ ولم نثبت عندي سنة وفائه (٣) صنيع الدولة من فضلاء عصر ناصر الدين شاه وأدبائه المشهور بن وامرائه الأجآة .

عصره يقول سيف دبباجة كتابه (الشواهد الربوبية) بعد الحمد وأصلي على نبيه وآله المطهر ين من ظلمات الخواطر المضلة المحفوظين في سماء قدسهم وعصمتهم عن طعن اوهام الجهلة واستعيذ به من جنود الشياطين ثم قال (اللهم اجعل قبور هذه الاسرار صدور الاحرار) وقال في فاتحة كتابه (الاسفار) بعد ببان عزمه على تصنيفه •

ولكن العوائق كانت تمنع عن المراد وعوادي الايام تضرب دون بلوغ الغرض بالاسداد فأقعد نني الايام عن القيام وحجبني الدهر عن الاتصال الى المرام لماراً يت من معاداة الدهر بتربية الجهلة الاراذل وشعشعة نيران الجهالة والضلال ورثاثة الحال وركاكة الرجال وقد ابتلينا بجاعة غاربي الفهم تعشو عيونهم عن أنوار الحكمة وأسرارها وتكل بصائرهم كأبصار الخفافيش عن أضواء المعرفة وآثارها يرون التعمق في الامور الربانية والتدبر في الآيات السجانية بدعة ومخالفة أوضاع جماهير الخلق من الرعاع ضلالة وخدعة الى ان قال: فأصبح الجهل باهر الرايات فأعدموا العلم وفضله واسترذلوا العرفان واهله وانصرفوا عن العمكة زاهدين ومنعوها معاندين بنفرون الطباع عن العكماء ويطرحون العلماء العرفاء الاصغياء وكل من كان في يحر الجهل والحق اولم ، وعن صفاء المعقول والمنقول اخرج ، كان

كم عالم (۱) لم بلج بالقرع باب منى وجاهل قبل قرع الباب قد ولجا وكيف ورؤساؤهم قوم عن سلاح الفضل والسداد ، عارية مناكبهم عن لباس العقل والرشاد .

يشير هسذا الكلام الى ان صدرالدين لم يكن يستطيع من التصريح بفلسفته كما يأتي النص عليه في كلامه في ميجث علم الباري تعالى حيث يقول سيف رأيه في علمه تعالى انه لا يرى في التصريح به مصلحة ولذبه على ذلك من درس حيساة صدر الدين من الافر نج في كتاب ( الكنت دوكوبينو) ومعلمة الاسلام الانجليزية الن صدر الدين اخنى مذهبه من باب النقية ( الكتان ) خوفا من اضطهاد المجتهدين له وغشاه قصداً بالفاط معاة ومقالته بث شكوى من اهل الجمود ومتفقهة عصره الذين دأبهم سيف كل عصر معاة ومقالته بث شكوى من اهل الجمود ومتفقهة عصره الذين دأبهم سيف كل عصر

<sup>(</sup>۱) وفي نسخة عاقل ٠

ومصر محاربة احرار الافتكار بسلاح الدين وان كانوا لا يعرفون من الدين الا قشر. وهم أبعد من لبه كبعد السياء والارض ·

( اهل الجمود والعوام في نظره ): نظر صدر الدين الى اهل الجمود والعوام بالاحثقار يقول في اول كتابه ( الاسفار ) بعد وصف فضل الفلسفة وانهما طريق معرفة الحق الوحيد وليعلم ان معرفة الله تعالى وعلم المعاد وعلم طريق الآخرة ليس المراد بها الاعتقاد الذي تلقداه العامي او الفقيه وراثة وتلقفاً فان المشغوف بالنقليد والجمود على الصورة لم ينفتح له طويق الحقائق كما ينفتح لكرام من الالهمين ) .

و يقول اني أسلففر الله كَثيراً بما ضيعت شطراً من عمري في نتبع آراء الملفلسفة والحجادلين من اهل الكلام :

حتى تبين في بنور الايمان وتأبيدات المنان ان قيامهم عقيم وصراطهم غير مستقيم ) . ( تأثير معارضة اهل الجود الفلسفة في نفسه ) : لما لم يجد اقبالاً عليه وعلى الفلسفة من اهل عصره كما يريد سئم وخمد خاطره الفياض وثرك التدريس والتأليف مدة من الزمن يقول في كتابه الكبير ضربت عن ابناء الزمان صفحاً وطويت عنهم كشما فألجأني خمود الفطنة وجمود الطبيعة لمعاداة الزمان وعدم مساعدة الدوران الى ان انزويت في بعض نواحي الديار ( لعله يشير الى هجرته الى بعض جبال قم ) ( ) واستبرت بالخمول والانكسار منقطع الآمال منكسرالبال متوفراً على فرض أؤديه ونفر يط في جنب الله اسعى وانارة المباحث والمعفلات ودفع الممضلات ونبيين المقاصد ورفع المشكلات بما يجناج وانارة المباحث والمفضلات ودفع الممضلات والمبين المقاصد ورفع المشكلات بما يجناج الله تصفية الفكر وتهذيب الخيال عما يوجب الملال والاختلال واستقامة الاوضاع والاحوال مع فراغ البال .

<sup>(</sup>۱) قم مدينة في ١٢٠ كيلومتراً منجنوب طهران الغربي وكان بدء تمصيرها في ايام حجاج بن يوسف سنة ٨٣ نقدسها الايرانيون فان فيها دفنت اخت الامام علي بن موسى الرضا عليهم السلام وهي الآنب تمد من المدارس الدينية الكبرى وبدرس فيها الفقه والاصول والأدب .

ومن اين يحصل للانسان مع هذه المكاره التي يسمع ويرى من اهل الزمان ويشاهد ما يكب عليه الناس في هذا الاوان من قلة الانصاف وكثرة الاعتساف وخفض الاعالي الافاضل ورفع الاداني والاراذل وظهورالجاهل الشرير والعاصي النكير على صورة النحرير وهيئة الحبر الخبير الى غير ذلك من القباع والمفاسد الملازمة الفاشية اللازمة والمتعدية مجال المخاطبة سيف المقال ونقرير الجواب عن السؤال فضلاً عن حل المعضلات وتببين المشكلات ثم تمثل برباعي من رباعيات (المفوس) وهو:

از سخن کرد'رمکن همچون صدف هرگوشرا قفل کوهم ساز یاقوت زمرد بو شرا

درجواب هرسؤالي حاجت كفتار نيست چشم بينا عذرمي خواهد لب خاموشرا

- بيم بيه صوري عوالمد اب عاموسرا (١) ممناه لاتجمل كثيراً كل اذن غير واعبة مشحونة كالاصداف بدرر المعاني .
  - (٣) وأقفل شفتيك اليافولنين
  - (٣) لا حاجة للقال في جواب كل سؤال
  - (٤) فان الدين البصيرة تعذر الشفة الساكنة للانسان .

تم اقتبس كلام امير المؤمنين على عليه السلام وقال افنفيت اثر على عليسه السلام مطلق الدنيا مؤثراً الآخرة على الاولى فأمسكت عناني عن الاشتغال بالناس ومخالطتهم وأيست من مرافقتهم ومؤانستهم وسهلت على معاداة الدوران ومعاندة ابناه الزمات وخلصت عن انكارهم واقرارهم وتساوى عندي اعزازهم واضرارهم فتوجهت نوجها غريزها نحو مسبب الاسباب ونضرعت تضرعا حبليا الى مسهل الامور الصعاب فلا بقيت على هذه الحال من الاستنار والانزواء والخول والاعتزال زمانا مديداً وامداً بعيداً واشتعلت نفسي بطول المحاهدات اشتعالاً نورانيا والتهب قلي المتهاباً قوياً فغاضت عليها الكثرة الرياضات أنوار الملكوت وحلت بها حنايا الجبروت ولحقتها الاضواء الاحدية وتداركتها الرياضات أنوار الملكوت وحلت بها حنايا الجبروت ولحقتها الاضواء الاحدية وتداركتها كرموز الماف الالهية فاطلعت على أمرار لم اكن اطلع عليها الى الآن وانكشفت لي رموز لم تكن منكشفة هذا الانكشاف من البرهان بل كل ماعلته من قبل بالبرهان عابنشه مع زوائد بالشهود والعيان اندهى » •

وانت تعلم ايها القارئ أن هذه الكلمات التي ملؤها الشكوى من الجهل والجاهل وعصر الجهل لاتصدر الاعن نفس رجل بلغ في العلم وتذكية النفس مرتبة رفيعة وحاول ان يستضي الناس بنبراس علمه و يسلكوا سبهل الهدى الامثل و يتبعوا نور شمس العقل الاجل .

ثم وجد الاقدار تجري على خلاف ما يرومه فنفر الجاهل و تكرمه و تذل العالم و تلجمه ورأى من اتبع نورالعقل اصبح هدفاً لسمام الجهل و فستم من الحياة وقطع عنها كل الصلات و نظر الى العالم نظر المحير وطلب انجاة من الله العزيز القدير وكانت حاله في تركه وطنه و انزوائه في جبال فم واستظلاله تحت ظلال السكون والوحدة للنفكر في ملكوت السموات والارض والتأمل في الاسرار الالحية تشبه حال الامام (الغزالي) في تركه بغداه و تأملانه سيف القدم والشام في المحلم المحلم المحلمة المحلم المحلمة و المجاهدة و تحليتها بالفضائل و تجايئها عن الرذائل سبهلها الموصل الى الله الجليل والعارج بها من مرتبة البرهان الى عالم الشهود والعيان ذاك عاد بعد سنين الى بغداد فسلك سبهل الارشاد وهذا نزل من جبال قم و فجر عين خاطره الفياض فصنف والف واجاد المحلم الموسل المناف والجاد المحلل المحلم الموسل المناف والجاد المحلم المحلم المحلم المحلم والمحلم والحد المحلم المحلم والمحلم المحلم والمحلم والمحلم والمحلم المحلم والمحلم والمحلم والمحلم المحلم والمحلم و

ان من جال ديارالفوس ونظر الى مدارسها المبنية في عصر الملوك الصفو بين بتمثل أمامه سمي هؤلاء الملوك العظماء وامرائهم ورجالم في نشر العلوم ولاسيا علوم الدين فانه يجد في اصفهان كرسي المملكة الصفوية وسائر دبار ايران معاهد علمية ومدارس مخمة بنيت على الطرز القديم تلألاً قبابها الزرقاء بين أشجار وأزهار و بستان ور يجان •

وحجراتالطلاّب مطلة عليها وجدرانها مزينة بالفسيفساء على أحجل طوز تسحرالعيون كَثْيَراً مَا نَقَشَتَ فَيُهَا آيَاتَ قَرَآنَيةَ ونصوص دينية ع

فصورة قطعة من مدرسة الحان في شيراز التي تراها في ضمن هذه الرسالة تمثل لديك جمال البناء في القرنين العاشر والحادي عشر وهندسته في ايران وكانت عناية هؤلاء الملوك والامراء والذين اتبعوهم باحسان لنشر العلم سببًا لوقف املاك كثيرة من اراضي ومزارع وقرى لصرفها في سببل العلم ونشره وترقية طلبته •

فبقية تلك الاملاك الموقوفة في العصر الصفوي الآن في ايران ببلغ تمنها ملابين من الجنبهات وكان هؤلاء الملوك ورجالم بانفهم بانفهم بانفتال الرسطى ان أم الشاه عباس الصفوي غاية الاكرام وفي كتاب المذاهب والفلسفة في آسيا الوسطى ان أم الشاه عباس الصفوي الكبهر على جلالتها مع جماعة من الاميرات الشريفات كن بأتين المدارس سيف كل شهر مرة و يسألن عن حال الطلاب و يجمعن ثيا بهم ليغسلن اوساخها ويعطينهم ثياباً جديدة لئلا يشتغلون بغير الدرس وهذا الصنع الجميل يدل على كبير اهتمامهم بنشر العلم وترقيسة شؤون الدين في هذه المماهد العلمية ، كان الطالب يتلقى دروسه من الصرف والنحو والمنطق والمعاني والبهان وسائر فروع العلوم العربهة والأدبهة والفقه واصوله والحديث والكلام والعلوم الرياضية بجميع فروعها والأخلاق وقليل من الفلسفة الاغربقيسة والحكمة والعلوم الرياضية بجميع فروعها والأخلاق وقليل من الفلسفة الاغربقيسة والحكمة

( تلقيه علومه وفلسفته ) : ولما أتم صدر الدين دروسه الاولية في شيراز رحل الى اصبهان حيث كانت مجمعر جال العلموالحكمة ومقتبس نورالعرفان في ايران وفيها كارالعلماء والحكماء والاسانذة والمدرسين أمثرال بهاء الدين العاملي والمير محمد باقر الداماد والمير الفندرسكي الآتي ذكرهم وكان الطلبة يقصدونها من الأفطار الفارسية القرببة والنائية (تلقى العلوم العالمية فيها ،

(اساندته): لاشك الن نفس مثل صدر الدين الظائى الى رشف كأس العلم والحكمة لا نقنع باساندة قليلين فظني قوي انه ادرك كثيراً من شيوخ العلم والحكمة والادب في عصره ألا ان اساندته المشهورين هم الشيخ الامام الجليل بهاء الدين العاملي والفيلسوف الآلهي المبر محمد الباقر الحسيني الشهير بالداماد (۱) وكانا باصبهان والاول هو الفيلسوف الآلهي المبر محمد الباقر الحسيني الشهير بالداماد (۱) وكانا باصبهان والاول هو الها الطائر الصيت بهاء الدين محمد بن حسين بن عبد الصمد العاملي الحارثي الهمداني وله في بعلبك عند غروب الشمس يوم الاربعاء لذلات بقبن من ذي الحجمة الحرام سنة ٩٥٣

<sup>(</sup>١) داماد بالفــارسية الصهر اشتهر به لان اباه محمد كان صهر الشيخ علي بن عبد العال الكركي الشهير بالمحقق الثــافي بين علماء الشيمة وكان مشهوراً بالداماد واشتهر به ابنه ايضاً .

اللاث وخمسين وتسمائة وصاحب الشاء عباس الصفوي توفي في ١٠٣ شوال صنة ١٠٠٠ باصبهان ونقل قبل دفنه الى طوس (خراسان) ودفن في جوار قبر الامام علي بن موسى الرضاعيه السلام وقبره مشهور فيه واشهر كتبه: تشريح الافلاك وسالة نسبة ارنفاع اعظ الجبال الى قطر الارض وخلاصة الحساب وسالة في بهان ان انوار الكواكب مسنفادة من الشمس وسالة في حل اشكال القمر وعطارد وانسيره المسمى بالعروة الوشق فوض اليه منصب شيخ الاسلام من الملك الصفوي وكان هذا المنصب ذا اهمية كبرى في ذلك العصر والثاني هو محمد الباقر بن محمد الحسيني فيلموف الهي جليل وفقيه نبيل كان شاعراً يجيد الشعر بالفارسية والعربية وخطبها مصقعاً خطب خطبة الملك عباس نبيل كان شاعراً يجيد الشعر بالفارسية والعربية وخطبها مصقعاً خطب خطبة الملك عباس الكبير و توفي سنة ١٤٠١ ه على رأي صاحب منظم ناصري وسنة ١٤٠١ على ما ذكره صاحب امل الآمل و واشهر كتبه: القبسات، والصراط المستقيم ، والحبل المتين وشارع النجاة في الفقه ، وعيون المسائل لم يتم ، كتاب نبراس الضياء ، خلسة الملوك وشارع الساوية وهو في علم الحديث والدراية ، ونسخة من هذا الكتاب كانت موجودة والتشريقات ، شرح الاستيصار و صدر المناس النهاء ، خلسة الملوك والتشريقات ، شرح الاستيصار و صدر المناس الفياء ، فلسة المدين والتشريقات المناس الفياء ، فلسير القران ،

وله رسالة في ان المنتسب بالام الى هاشم - من السادات الكرام على ما اختاره العلامة جمال الدين القاسمي الدمشتي وله ايضًا حواش على الكافي وكناب من لا يحضره الفقيه وهما من اهم كتب الحديث والمير الفندرسكي الذي ارشده اليها هو ابوالقاسم الفندرسكي وفندرسك من نواحي امتراباد ايران (۱) حكيم الهي صويف زاهد شاعر كان بارعًا في العلوم الرياضية والقلسفة وارتاض في الهند مدة مديدة وبعد ان عاد من الهند الى العراق دعا اهل العلم الى مسلكه توفي بين سنة ١٠٣٠ ه وسنة ١٠٤٠ ه

( تلامذته المشهورون ) : ومن اشهر تلامذته محمد بن مرتضي المدعو بمحسن الفيض وهو ختن صدر الدين · كان عالماً محدثاً صلباً كثير الطعن على المجتهدين وقد سبق كلام

<sup>(</sup>١) استراباد بلدة صغيرة في نواحي قبائل ترك خراسان •

صاحب ( لؤلؤة البحرين ) الشيخ يوسف البحراني في مسلكه النصوفي تلذ في الحديث على السيد ماجد البحراني سيف مدينة (شيراز) وفي اصول العقائد على النيلسوف صدر الدين محمد بن ابراهيم • وله آثار علمية أفرد لها فهرستا منها : كتاب الصافي سيف نفسير القرآن الكريم ( طبع في ايران ) •

واكثر كتبه أخلاقية على سببل العرفان في السير والسلوك وهي تشبه كتب الغزالي ومنها : كتاب المحجة البيضاء في احياء الاحياء وكتاب محجة الحقائق في أسرار الدين وكتاب تشريح العالم في بهان العالم وأجسامه وأرواحه وكيفيته وحركات الافلاك والعناصر وأنواع البسائط والمركبات وكتاب حدوث العالم .

راه صواب (اي طريق الصواب) بالفاردية في سبب اختلاف اهل الاسلام ميف المذاهب وكتاب ابطال الجواهر الافراد فهرست العلوم شرح فيمه أنواع العلوم وأصنافها قال السيد الجزائري (۱) تصانيف استاذي الفيض ثربو على ما تي كتاب ورسالة ومنهم المولى عبد الرزاق بن على بن حسين اللاهجي الجيلاني ثم القمي كان حكيماً متشرعا ومتكلاً محققاً ومنشئاً بليفاً ومنطقياً وشاعراً جليلاً له مصنفات كثيرة في الحكمة والكلام منها كتابه المشهور بكوهر مراد و

كتاب شرح تجريد نصيرالدين الطوسي النيلسوف وهذا الكتاب في الامور العامة · كتاب الشوارق في الحمدة : شرح الهياكل في حكمة الاشراق الكايات الطببة في المحاكمة بين المير الداماد وتليذه صدرالدين في أصالة الماهية والوجود · رسالة حدوث العالم · حاشيته على حاشية الخفري على الهيآت · شرح التجريد · حاشيته على شرح الاشارات · لنصير الدين الطوسي الغلكي ·

وكان قد درس على صدر الدين وكان مدرسًا بمدرسة فم الى الن توفي بهـا بمد النصف من القرن الحادي عشر ·

وردن كلة موجزة في (معلم الانجليزية) عن صدرالدين بقلم العالم المستشرق (كلمان هوار) • وعد من تلاميذه القاضي سعيد القمي ولكن ترجمته نفيد انه تلذ على

<sup>(</sup>١) هو السيد نعمة الله الذي سبق ذكره.

محسن الفيض تلميذ صدرالدين وهو القاضي سعيد محمد بن محمد مفيد حكيم أديب عارف تولى القضاء في ( قم ) وتلذ على محسن الفيض الذي سبق ذكره · وله كتاب كبير شرح به نوحيد الصدوق (١) في عدة أجزاء ومنه نسخة في خزانة كتبنا وهو شرح نفيس يشتمل على أننس مباحث الملاهوت والعرفان · وكان معظماً عندالشاه عباس الصفوي الثاني وامرائه · فرأ الحكيات على المولى عبد الرزاق اللاهيجي بقم ونوفي هناك ولا يعلم على التجقيق سنة وفاته والمظنون ان وفاته كانت في أواخر القرن الحادي عشر او أوائل الثاني عشر ·

( تأليفانه الفلسفية ) : (1) كتابه الكبير الاسفار وهو مرآة فلسفته الجلية صنفه في جبال (قم ) بعد تأملاته العرفانية الفلسفية في فاتحته يقول بعد الشكوى من العصر واعله في زمن انزوائه في بعض الديار كما أسلينا ثم اهتز الخامد من نشاطي وتموج الجامد من انبساطي . الى اث قال : فصنيت كتاباً الهيا للسالكين المشتغلين بتحصيل الكمال وأبرزت حكمة ربانية للطالبين لامراد حضرة ذي الجلال والجمال وترتيبه هكذا :

(السفرالاول) وهوالذي من الخلق الى الحق في النظر الى طبهعة الوجودوعوارضه.

و ( الثاني ) السفر بالحق في الحق ·

و (الثالث) السنر من الحق الى الخلق بالحق •

و ( الرابع ) السفر بالحق في الحلق :

ثم قال فرتبت كتابي هذا طبق حركاتهم في الأنوار والآثار على اربعة أسفار وسميته بالحكمة المتعالية في الاسفار العقلية ولايخنى مافي هذا القول من النزعة الصوفية مع ان الكتاب يجنوي على أهم المباحث الفلسفية الالهية بل جميعها طبع سيف ايران قبل عدة سنين -

وهم ( الكونت دوغوبينو ) وزعم ان هذا الكتاب الكبېر ار بع رحلات كتبها صدر الدبن في أسفاره فانه لما ذكر عدد تاليفه وقال فضلاً عن ذلك وضع ار بع رحلات ووهمه نشاً من اسم الكتاب مع انه أهم تآليفه ومرآة افكارة الفلافية ولم بتدبر في موضوع الكتاب .

<sup>(</sup>١) وعد صاحب كتاب قصص العلماء من تلاميذه الشيخ حسين ٠

- (٢) كتاب الواردات القلبهة .
- (٣) كتاب المسائل القدسية والقواعد المكوتية .
- (٤) كِنَابِ الحَكُمَةُ العَرْشَيَةُ } شَرَحُهَا الشَّيْخُ احْمَدُ زين الدين الاحسائي مؤسس
  - (٥) كتاب المشاعى ﴿ مَذَهِبِ الشَّيْبَةِ الأماريةِ (طبع في ايران ) .
- (٦) كتاب الشواهد الربوبية وهو من افضل كتبه الفلسفية واعلاها ( طبع مي ايران ) .
  - (۲) كتاب المبدأ والمعاد وحاول ان يوفق فيه بين الدين والفلسفة .
    - (A) كتاب في حدوث العالم وفيه اهم آرائه الفلسفية .
      - (٩) كتاب شرح الجداية .
    - (١٠) حاشية على الآلهيات الشفاء للرئيس ابن سينا الفيلسوف
      - (١١) حاشيته على شرح حَكمة الاشيراق للسهروردي
        - (١٢) اجو بة على مسائل عويصة .
- (١٣) اجو بة على مسائل سألهــا المحقق الطوسي الفيلسوف عن بعض معاصريه ولم يأت المعاصر بجوابها .
- - (١٥) رسالة في تحقيق اتصاف الماهية بالوجود ( طبع في ايران ) ٠
    - (١٦) رسالة اكسير العارفين في معرفة طريق الحق واليقين ٠
      - (١٧) رسالة في اثبات الشوق للهيولي ( المادة ) او ذرائها ٠
        - (١٨) رسالة في اتحاد العاقل والمعقول
          - (١٩) رسالة في خلق الاعمال ٠
  - (٢٠) رسالة ( في الحركة الجوهرية ) وهي نظرية لفرد بها صدر الدبن ·
    - (٢١) رسالة في سريان الوجود وهي من انفس تآليفه ٠
      - (۲۲) رسالة في الحشر •
      - (٢٣) رسالة في النصور والنصديق .

- (٢٤) رسالة في التشخص ٠
- (٢٥) رسالة في القضاء والقدر ٠
- (٢٦) رسالة اسمها الالواح العادية •
- ( تَاكَيْفُهُ الدَّيْنَيَّةُ ): وله تَاكَيْفُ دَيْنِيَّةً مِنْ لْفُسِيرُ وَحَدِّيْتُ وَلَكُمْهُ الْقَادُ فَيْهَا الْيَالْفُلْفُسَةً

اكثر من انقياده الى الدين منها مجموعة نفسير لبعض سور القرآن الكريم وآيه ( طبع في طهران ) تحلوى على ١٢ رسالة :

- (١) لفسير سورة البقرة ٠
- (۲) لفسير آبة الكرسي ٠
- (٣) نفسير آية النور هذه الرسالة موجودة الآن بخط صدر الدين في شيراز عند

السيد عبد الحدين ذي الرياستين العارف الشهير •

- (٤) لفسير سورة الم سجدة
   د كرين
  - (٥) أقسير سورة آيس ٠
- (٦) نفسيرسورة الوافعة كان موجوداً مخط صدرالدين عندصاحبروضات الجنات.
  - (۲) نفسیر سورة الحک*لیک فات کام* 
    - (٨) لفسير سورة الجممة •
    - (٩) لفرير سورة الطارق.
  - (١٠) لفسير سورة سبح اسم ربك الاعلى
    - (۱۱) نفسیر سورة اذا زلزلت ۰
- (١٢) لفسيرآية (وترى الجبال تحسبها جامدة) طبعت هذه الرسائل بخط سقيم في ايران.
  - (۱۳) رسالة اسرار الآيات ·
- (١٤) كسر اصنام الجاهلية في كفر جماعة الصوفية وليعلم ان النصوف في كل عصره كان يطلق على جماعة من الدراو يش الاباحبين واكن العقلمين والاخلاقهين من المتصوفة كان يطلق عليهم في ذلك العصر بالعرفاء ·

(١٥) كـناب مفاتيج الغيب ( طبع في ايران )٠

(١٦) كتساب شرح اصول الكائية تصنيف ابي جعفر محمد بن يعقوب بن اسحق الكليني الرازي المحدث الأمامي الشهير المتوفى سنة (٣٢٨) او (٣٢٩ هـ ) قال صـــاحـب روضات الجنات انه ارفع شرح كتب على أحاديث اهل البيت من الأثمَّة عليهم السلام وقد سلف منا قول البعض ان اول من شرحه بالكفر صدراً كم فرق بين النظر بن • (١٧) حواشيه على كتاب الرواشح لاستاذه الداماد وكانت يخطه عند صــاحب

( للبجث صلة ) الروضات .



# كتاب نزهة العيون في ادبعة فنون

في المكتبة المورانية الشهيرة بحلب — كتاب مخطوط بقلم أسخي قديم بعد نحو خمسمائة صفحة افتحه مؤلفه بقوله بعد البسملة «الحمد لله الذي بقدرته رفع منصوب الطباق إلسبع، وبث فيها زينة لها نجوماً هدابة للساري ورجوماً لمسترقي السمع ، وانشأ في جوها سحاباً تلقحه الرياح فيدر خلفه بالهمع » الى آخر خطبته الطو بلة التي لم بذكر فيها مؤلفه اسمه ولا اسم كتابه والكتاب مخروم الآخر الذي ربما كان في خاتمته اشارة الى مؤلفه او الى تاريخ الفراغ من تأليفه او الى اسم ناسخه ، وقد سألت احد اساتذة التاريخ عن اسم مذا الكتاب وعن مؤلفه فقال اسمه (نزهة الهيون في اربعة فنون) وان مؤلفه ابن الوطواط المتوفى سنة ١٧٩ هـ - ١٣١٦ م: ثم تصفحت الكتاب فرأيت في قفا اول صفحة منه بخط غير خطه — هذه العبارة «كتاب نزهة الهيون في اربعة فنون » تأليف الشيخ جمال الدين ابي عبد الله محمد بن ابراهيم بن محي الدين الكتاب

بحثت عن هذا الكتاب في كشف الظنون وفهارس مكتبتي بايزيد ولالا ومكتبة الشيخ الاسلام في استانبول وفهارس المكتبة الخديوية في مصر وفهارس مكتبة بلدية اسكندرية — فلم ارله فيها ذكراً ، والذي يظهرني ان هذا الكتاب مما ألف قبل القرن الثامن للهجرة لانه لم يرد فيه حين نقسيمه الارض الى أقاليم — ذكر لقارة اميركا التي كان اكتشافها سنة ٨٦٢ هـ — ١٤٥٧ م .

بعد ان فرغ مؤلفه من خطبة كتابه أورد فهرسه فقال :

الفن الاول في السماء وزينتها :

الباب الاول في ذكر مبدإ خلق السماء وهيأتها

ء الثاني ء ، الكواكب السيارة

الثالث = = الثابنة وما رصد القدماء منها

الرابع ﴿ ﴿ منازل القمر وما قبل فيها

```
الباب الخامس في ذكر الآثار العلوية

    السادس = الليالي والايام

                               ء السابع ء ء الشهور والاعوام
                                   الثامن ء م فصول السنة
                                 الناسع = الام واعيادها
                الفن الثَّاني في الارض وما يتعلق بها وفيه تسعة ابواب:
                         الباب الاول في ذكر مبدإ خلق الارض وهيأثها

    الثاني = الجبال والمعادن :

    الثالث = البجار والمادن

                                ء الرابع ۽ ۽ العيون والانهار
                           ہ الخامس ہے ہے اسباب من سکن الارض

    السادس » م البلاد ونواحيها وما ملك المسلون منها وذلك بما ورآ منهر جيمون

    السابع = = طبائع البلاد واخلاق من سكنها من العباد

    الثامن - المباني التي بقي أثرها ووعظ خبرها أولها برج بابل

الناسع " الماوصفت به المعاقل والحصون والمنازل اولها قلعة في الاندلس
                                  الغن الثالث في الحيوان وطباعه :
                             الباب الاول في ذكر خصائص نوع الانسان
                            ء الثاني ۽ طبائع ذي النَّاب والظفر

    الثالث
    الحيوان الوحشي

                                                  = الرابع =
                            ء الاهلي
                           ء الحشرات والهوام
                                                  ء الخامس ء
                            ا السادس ا ساع الطيروكلابها
                                     ء السابع ۽ بغاث الطير
```

ء الثامن ء طبائع الطائر الليلي

التاسع الحيوان البجري المشتركة

النن الزابع في النبات وفلاحته :

الباب الاول في كيفية كون النبات وتلوينه

ء الثانيَ في ذكر ما يوافق النبات وتركبه من الأرضين والسرجين

ء الثالث في فلاحة الحبوب والقطافي

ء الرابع في فلاحة البقول

ء الخامس في ذكر النبات الذي <sup>ل</sup>ثمر. وقشر .

ء السادس في ذكرالنبات ذي النوى

ء السابع في ذكر فلاحة النبات الذي لا قشير له

ء الثامن في ذكر أصناف الرياحين

ء التاسع في ذكر الاشجار ذوات الصموغ والامنان واليتوعات

ثم قسم المؤلف كل باب من هذه الايواب المندرجة تحت فنها الى عدة فصول خص كل نوع من الاصناف المندرجة ضمن الباب - بنصل على حدته نكلم فيسه على ذلك النوع بما يقنضيه الفرخ ثم الحق بشي من طرائف المنظوم فوصف به النوع وصفا ادبها يحناجه الاديب وقلما يجده في غير هذا الكثاب وقدا كثر المؤلف في الفن الرابع النقل عن ابي بكر بن وحشية كقوله في فصل من فصول الباب الاولى من هذا الفن - قال ابن وحشية : واصل كون الألوان في النبات هو اسخان الشمس ثم طلوع القمر عليه فننغيرالالوان والمبدل فيه فانت ثمرة المخل تبدو او لا ببضاء جفرية ثم تصير بلح ثم تكبر فللنقل من الخضرة الى الحمرة او الى الصفرة وهذا التبدل والتلون انما هو بطبخ الشمس له وكل نوع من النبات فحكه حيف الألوان والنبقل فيها هذا الحمر فان الشمس تطبخه والقمر يصبغه والما، يرويه والارض تمسكه وتفذوه مع الماء فيم كونه ثم قال بعد كلام طويل اعلم ان جوهر النبات كله كبيره وصغيره انما يكون من جوهر المناصر وهذه العناصر اصل ومادة وموضوع اكل جسم مركب كائن على الارض من حد سفل أسفل فلك القمر ومادة وموضوع اكل جسم مركب كائن على الارض من حد سفل أسفل فلك القمر قال أرسطو الحياة موجودة في النبات كا هي موجودة في الحيوان غير ان حيوة الحيوان : قال أرسطو الحياة موجودة في النبات كا هي موجودة في الحيوان غير ان حيوة الحيوان : بهنة ظاهرة وحياة المنبات خفية غامضة وله حس وحركة ، وقال سف موضم آخر زم

آخرون ان للنبات نوماً ويقظة وان النوم سكون والسكون راحة المتحرك ولبس للنبات إرادة إذ لوكانت لكان يمكنه الس يهرب من ضار · وزعم آخرون ان له حساً وارادة لما يرى فيه مر المبل مع الشمس حيث مالت كالشقائق والخبازي والحور والـترمس وما يفتح لطلوعها وبنضم لمغيبها كالنيلوفر والاذرون · وزعم آخرون الس له مع الحس عقلاً وفعاً ·

على ان مؤلف هذا الكتاب كما عني بذكر الوافر الجم من المسائل الجوهرية الحقيقية المتعلقة بالنبات وغيره فانه لم يقصر بايراد قضايا جديرة ان نخرط سيف سلك الخرافيات التي تستبعد العقول وقوعها منذلك قوله مؤيداً زعم من قال بوجود الحس لبعض النباتات ومما يخيل للذهن صدق ما زعموه ما حكى لي القاضي فخرالدين ابراهيم بن علي دبوقا قال مررت بقرية من قرى بعلبك تسمى الرمانة فرأيت في بقعة من ارضها نباتاً يشبه المنثور في لونه وكونه فوقفت مشجباً من حسنه فقال لي بعض الظرفاء وأز يدك منه عجباً قات وما هو قال يدني بيتي شعر معروفين فلا بزال يهتزحني تسقط أورافه وتذبل واريك ذلك ثم اندفع بغني و يوقع بكفيه ت

يا ساكناً بالبلد البلقم وياديار الظاعنين اسمعي ما هذه داري ولكنها ديار احبابي فنوحي معي

قال فحر الدين فوالله لقد رأيت ذلك النبات يهتزكأنما أصابته ريح عاصفة حتى ثناثرت اوراقه وذبلت طافاته

قلت لا اسي ً الظن بفخر الدين ولا اتعمه بالكذب والحنث بيمينه بل اقول انه غلب عليه الوهم فرأى بعينه النبات يهثز فأخبر بذلك ولم يحنث ·

هذاً وان صاحب الكتاب الذي نحن بصدده ذكر في كتابه في الكلام على الارض اموراً ينطبق بعضها تمام الانطباق على ماقاله فيها علماء الهيئة في القرن العشرين والذي قبله وكنا نظنها انها من مكتشفاتهم ومبتكراتهم التي لم يسبقهم اليها احد قبلهم ، واليك نبذة ما قاله في هذا الموضوع وهي :

من جملة الزعوم ان الارض تهوي الى ما لانهاية له وان السهاء ترنفع الى ما لا نهاية له ، ومنهم من زع ان الارض صاعدة وان السهاء هابطة ومنهم من قال ان الارض والسهاء صاعدتان والقائلون بهذا منهم من زع ان السهاء صاعدة مع دورانها والارض صاعدة غير دائرة ومنهم من زع عكس ذلك ومنهم من زع انها متحركة على استقامة الى الشرق وقال يعضهم انها متحركة دورية وان الذي يرى من دور الغلك انما هومن دورها وان الغلك ساكن على الدوام والقائلون بهذا ذهب فريق منهم الى ان حركتها مستديرة .

وكل من مال الى فن من هذه الفنون فانما يخبط فكره في عشواء الظنون و يتكلف اكل منها ادلة و براهين لنقض عليها من سوانح المنازعات صقور وشواهين ·

والقول الحق الذي نقوم عليه البراهين الساطمة والتحجيج القاطعة عندحذاق المتكمين في الهيئة انهاكرية بالكلية مضرسة بالجزئية من جهة الجبال البارزة والوهدات الغائرة ولا يخرجها ذلك عن المكرية لان مقادير الجبال والن شعخت صميرة بالقياس الى كل الارض «كرة قطرها ذراع او ذراعان آذا نبأ فيهاكالجاورس وغار فيها كامثاله لم يمنع ذلك من اجراء حكم الندو يو عليها بالنقريب » وليس للارض نسبة من الفلك البتة لان أصغر كوكب في السماء قدرها ثمان عشرة مرة وهي في وسط الفلك والوسط هو السفل ومثلوا كونها في الوسط كالنقطة سيِّف الدائرة والمح في البيضة ومعنى تمثيلهم لها بالمح الذي هو الصفار ان البيضة يقلب أعلاها أسفلها وأسفلها أعلاها والحج في مكانه لا يننقل عنه وفي هذا لنببه على ان الغلك هو المجّوك دون الارض وزعموا انها الحجاب الذي توارت به الشمس في فوله تمالى « حتى توارث بالحجاب » ومن براهينهم على انهاكر بة ان الشمس والقمر وسائر الكواكب لا يوجد طلوعهما ولا غروبها على حميع نواحي الارض سيَّحْ وقت واحد لا يرى طلوعها على النواحي الشرقية قبل طلوعها على النواحي الغربسة وغهبوبتها من النواحي الشرقية قبل غهبوبتها عن الغربية ، ولو أن انساناً سار من ناحية الجنوب الى ناحية الشمال رأى انه يظهر له من الناحية الشمالية بعض الكواكب التي كان لهاغروب فيصيرابدي الظهور ، و بجَسب ذلك يكون عنده من ناحية الجنوب بعض الكواكب الثيكان لها الطلوع فيصير أبدي الخفاء على ترتيب واحد اذكان لا يعترض بينـــه وبين البصر شي يحجب شعاعه عنه والام بخلاف ذلك كا نقدم ، قال والماء محيط بها

ولولا التضرس الخمرها حتى لم يظهر منها شيّ لكن العناية الاآهية اقنضت اللطف بالعالم الانسي فأبرزت له جزءاً من الماء ليكون مركزاً له وإحاطة الماء بهما بالامر الطبهعي اذ كل خفيف يعلو على الثقيل والماء أخف من الارض فكات محيطاً بهما فالوا والهواء جاذب لها الى العلك بالسوية كجذب المفتطيس للحديد ولذلك وقفت في الوسط: وذهب آخرون الى ان وقوفها في الوسط انما هو من دفع الفلك لها من سائر جهاتها ومثلوا وقوفها في الوسط بحمصة لو وضعت في قنينة ثم أديرت في الجهة ادارة سريعة ووقفت في وسطها لتساوي الدفع من كل الجوانب: وحكى عن آخر بن ان النصف الأسفل من الارض فيه اعتمادات هابطة فحصل التدافع من الاعتمادات في الموقوف .

كل خبط في عشوا الجهل بحكمة الله في مخلوفاته ، كيف والله تعالى يقول : 
(ان الله يمسك السهاوات والارض ان تزولا وائن زالتا ان امسكها من احد من بعده » وذلك الامساك هو ان رسم اكلواحد منها حداً لا يتعداه : ثم انهم مثلوا طول الساكن في الارض بانفاحة غرس فيها شعير بما يدور بها فيكل شعيرة مناصبة الى ما قابلها من جميع جهاتها لا فرق بين شيء منها في استقامة المحل وحيث كان الناس من استيطانهم فان ارجلهم الى الارض ورؤوسهم الى السهاء وكل فويق منهم يرى ان ارضه التي هو عليها هي المستقيمة في الاعتدال ، وقال آخرون في تحقيق هذه الدءوى – لو ان اهل عليها هي المستقيمة في الارض حفروا بتراً وأطالوها الى المركز وحفر اهل الناحية التي نقالها ناحية من نواحي الارض حفروا بتراً وأطالوها الى المركز وحفر اهل الناحية التي نقالها ولا خرى وأطالوها الى ان تلذي الحفرتان و يكون الماء واحداً لا رسل اهل كل ناحية والا خرون كذلك لا يشك واحد منهم انه جاذب دلوه من اسفلها الى اعلاها واستدل والا خرون كذلك لا يشك واحد منهم انه جاذب دلوه من اسفلها الى اعلاها واستدل والما على ذلك ان الانسان اذا كان في موضع من الازض وأخرج خطاً مستقيماً من مكانه الى مركز الارض واندهى به الى الجهة الاخرى من رجليه الى رجليه حتى انهم مكانه الى مركز الارض واندهى به الى الجهة الاخرى من رجليه الى رجليه حتى انهم قلوا متى قبس بين اهل الصين وبين اهل الاندلس الذين على طرف المعمور كان قلدامهم منقابلة ،

الى آخر ما حكاه صاحب الكتاب في كربة الارض وحركاتها من الزعوم والآراه

التي كنا نحسب الكشير منهـــا مما تركه الاول للآخر فكـنا نقول كم ترك الاول للآخر فصرنا بعد اطلاعنا على هذا الكـتاب نقول ما ترك الاول للآخر ·

> كامل الغزي عضو المجمع العلمي

> > - 900000 -

# صلاح الدين الصفدي

ا قرأت ما كنبه السيد داود الحلبي سيف الجزء التاسع من مجلة المجمع ص ١٠٥ الى ١٠٥ عن كتاب لصلاح الدين خليل بن اببك الصفدي ذكرت افيرأيت في مكتبة وزارة الهند ( المالم Office ) بلندن منذزمان نسخلين من التذكرة الصلاحية ( كذا ورد في عنوان كل جزء من النسخلين ) لا ذكر لهما سيف الفهرسة المطبوعة لانعا دخلا المكتب المذكورة بعد نشر الفهرسة بزمان طويل و وقد أخذت جدولاً بما في النسختين فالنسخة تحت رقم « عربي ٣٨٩٩ » وفيها الجزء الاول الى الثالث ، والثانية رقم « عربي ٣٧٩٩ » تحت رقم « عربي ٣٨٩٩ » وفيها الجزء الاول الى الثالث ، والثانية مقم « عربي ٣٨٩٩ » وفيها الجزء الأول الى الثالث ، والثانية مقم و المهر ان الصفدي تشتمل على الجزء الهمة وقعت بين يديه فالنة طما أعجبه على غير ترتيب نقل طول حياته من كتب مختلفة وقعت بين يديه فالنقط ما أعجبه على غير ترتيب واكثره مقطمات نثرية وشعرية غير طويلة الا نادراً ولا أشك ان هذا المحموع لا نهاية والا بوفاة ، ولفه انه آسف اله حدم نقلي مقدمة الجزء الأول وحيث المكتبة المذكورة مغلقة في شهر ايلول كله أرجو رجوعي الى هذا بعد فتحما ولئلا نطول مقالتي أذكر بعض مغلقة في شهر ايلول كله أرجو رجوعي الى هذا بعد فتحما ولئلا نطول مقالتي أذكر بعض المعات الموجودة في هاتبن النسختين فني الجزء الأول :

ص ٣ رسالة القاضي شهابالدين بن فضل الله يتشوق الى علاءالدين ابن الفلاسي و شمس الدين محمد بن شهاب الدين محمود هو ابن الشياعر المشهور والصدر شهاب الدين يحمى بن الميسراني •

ص ٧ النقليد السليماني للفاضي محيىالدين بن عبد الظاهر ( وهي رسالة هزلية ) . ص ٩٤ الى ٩ ° شعر صدر الدين ابي عبد الله محمد بن زين الدين ابي الحرم مكي المثاني عرف بالقاهرة بابن المرحل وفي الشام بابن الوكيل هو الشاعر المشهور . التي كنا نحسب الكشير منهـــا مما تركه الاول للآخر فكـنا نقول كم ترك الاول للآخر فصرنا بعد اطلاعنا على هذا الكـتاب نقول ما ترك الاول للآخر ·

> كامل الغزي عضو المجمع العلمي

> > - 900000 -

# صلاح الدين الصفدي

ا قرأت ما كنبه السيد داود الحلبي سيف الجزء التاسع من مجلة المجمع ص ١٠٥ الى ١٠٥ عن كتاب لصلاح الدين خليل بن اببك الصفدي ذكرت افيرأيت في مكتبة وزارة الهند ( المالم Office ) بلندن منذزمان نسخلين من التذكرة الصلاحية ( كذا ورد في عنوان كل جزء من النسخلين ) لا ذكر لهما سيف الفهرسة المطبوعة لانعا دخلا المكتب المذكورة بعد نشر الفهرسة بزمان طويل و وقد أخذت جدولاً بما في النسختين فالنسخة تحت رقم « عربي ٣٨٩٩ » وفيها الجزء الاول الى الثالث ، والثانية رقم « عربي ٣٧٩٩ » تحت رقم « عربي ٣٨٩٩ » وفيها الجزء الاول الى الثالث ، والثانية مقم « عربي ٣٨٩٩ » وفيها الجزء الأول الى الثالث ، والثانية مقم و المهر ان الصفدي تشتمل على الجزء الهمة وقعت بين يديه فالنة طما أعجبه على غير ترتيب نقل طول حياته من كتب مختلفة وقعت بين يديه فالنقط ما أعجبه على غير ترتيب واكثره مقطمات نثرية وشعرية غير طويلة الا نادراً ولا أشك ان هذا المحموع لا نهاية والا بوفاة ، ولفه انه آسف اله حدم نقلي مقدمة الجزء الأول وحيث المكتبة المذكورة مغلقة في شهر ايلول كله أرجو رجوعي الى هذا بعد فتحما ولئلا نطول مقالتي أذكر بعض مغلقة في شهر ايلول كله أرجو رجوعي الى هذا بعد فتحما ولئلا نطول مقالتي أذكر بعض المعات الموجودة في هاتبن النسختين فني الجزء الأول :

ص ٣ رسالة القاضي شهابالدين بن فضل الله يتشوق الى علاءالدين ابن الفلاسي و شمس الدين محمد بن شهاب الدين محمود هو ابن الشياعر المشهور والصدر شهاب الدين يحمى بن الميسراني •

ص ٧ النقليد السليماني للفاضي محيىالدين بن عبد الظاهر ( وهي رسالة هزلية ) . ص ٩٤ الى ٩ ° شعر صدر الدين ابي عبد الله محمد بن زين الدين ابي الحرم مكي المثاني عرف بالقاهرة بابن المرحل وفي الشام بابن الوكيل هو الشاعر المشهور . ص ٦٠ شعر لشرف الدين الحلاوي ولكن محي عمداً في النسخة حتى تصعب القراءة · ص ٦٧ الى ٦٨ شعر طويل لابن دانيال قد محي ايضاً ولا أدري سببه ·

ص ٧٠ الى ٧٩ من ديوان الامير ناصر الدين حَسن بن شاءِر (كذا ) بن طرخان الفراسي ابن النقيب ·

ص ٨١ من كتاب تحفة القادم لابن الأبار .

ص ٨٦ آخر الجزء الاول ٠

ص ٨٩ الى ١٠٧ شعر حمال الدين ابي الحسين يحبي بن عبد العظيم الجزَّار •

ص ١٠٧ شعر السراج عمر المحّار الحلبي ٠

ص ١١١ شعر بدرالدين يوسف بن اؤلؤ الذهبي لمتوفى يوم السبت ٢٢ شعبات سنة ٦٨٠ ودفن بباب الصغير في دمشق ٠

ص ١١٢ الى ١٢٣ المختار من كتاب فلتة البراعة ولفتة البراعة لمحيي الدين عبد الله ابن عبد الله

ص ١٣٤ الى ١٤٤ القطر النباتي لجمال الدين محمد بن نباتة في آخره إجازة مؤرخة في القاهرة سنة ٧٢٩ ·

ص ١٦٣ آخر هذا الجزء الثاني ٠

ص ١٦٩ من كتاب تاج المجامع والمصاحم وسراج الأعارب والأعاجم المشتمل على مشيخة ابي المحامد اسماعيل بن ابي الشكر حامد بن ابي القاسم عبد الرحمن الخزرجي القوصي نزىل دمشق •

ص ١٧٣ كتاب محييالدين عبد الله بن عبد الظاهر الى الامير شمس الدين آفسنقر جواباً عن كتابه بفتح بلاد النو بة •

ص ١٨٩ الى ١٩٣ ظلامة ابي تمام الطائي صنعة الخالدي ٠

ص ١٩٣ مناظرة بين النظَّام وابن الحكم تليه مناظرة بين النظام ومخالفيه

ص ٢٠٤ رسالة الحاتمي اولها : كان ابوالطيب ( يعني المانبي ) لما دخل بغداذ إلخ.

ص ٢١٢ شمر ابي القاسم المظفر على الطبسي يرثي المننبي •

ص ٢١٣ الى ٢١٨ سرفات المننبي من ابي تمام ٠

ص ٢١٩ الى ٢٢٠ الحواص الفرخلية والعظات العلية لنورالدين ابي بكر محمد بن رستم • ص ٢٢١ الى ٢٢٩ مفاخرة بين السيف والقلم لجمسال الدين ابي بكر محمد بن شمس الدين محمد بن نباتة •

ص ٢٣٦ آخر الجزء الثالث والنسخة ( رقم عربي ٣٧٩٩ ) :

ص ٢٠ الى ٢٦ نقلت ُ من ديوان امين الدين جو بان القو اس سماء نقع الوقائع ورقع الوسائع •

ص ٤٠ الى ٤٤ شعر شمس الدين محمد بن علي بن ابراهيم المصري المعروف بابر . الواسطي أنشدني لنفسه .

ص ٦٤ مكانبة الشيخ أو يس بديوان الانشاء ·

ص ٦٨ آخر الجزء الثامن والأربعين •

ص ٦٩ من كتاب در ة الننزيل وغيرة التأويل لابن خطيب القلعة •

منقول من الجزء الثامن والاربمين ص ٧١ :

ذكر ابو علي بن فورج من ألم كان يتوكل لابي الطيب بمرف بابي سمد وبتي المسيخ ابوالعلام وبعد: المحري عن رجل من أهل الشام كان يتوكل لابي الطيب بمرف بابي سمد وبتي الى عهدنا وبعد: ان حدثني أبو علام عنه ، قال : دعاني أبو الطيب ذات يوم و بحن يجلب أظنه قال ولم أكن عرفت منه الميل الى اللهو مع النساء ولا الغلاب نقال لي : أرأيت (ص ٢٧) الغلام ذا الاصداغ الجالس الى حانوت كذا من السوق وكات غلاماً وسجاً في الفلام ذا الاصداغ الجالس الى حانوت كذا من السوق وكات غلاماً وسجاً في أنني به واتخذ دعوة وانفيق واكثر ، فقلت : كم قدر ما أنفق ، فلم يزدني على قوله : أنفيق واكثر ، وكنت استظلم رأيه في حميع ما أنفق ، فلم يزدني على قوله : أنفق واكثر ، وكنت استظلم رأيه في حميع ما أنهم منه وأراه اذ لم تجر له الحلوى واستدعيت الغلام فأجاب وانا متعجب من جميع ما أسمع منه وأراه اذ لم تجر له عادة بمثله ، فعاد من دار سيف الدولة آخر النهار وقد حضر الغلام وفرغ من اتخاذ الطعام فقال : قد م ما يؤكل وآكل في ضيفك ، فقد من الطعام وأكلا وانا ثالثهما ثم الطعام فقال : قد م ما يؤكل وآكل في ضيفك ، فقد من الطعام وأكلا وانا ثالثهما ثم

أعجى (ع) الليل فقد من الشمعة ورم فع دفاتره وكانت تلك عادنه كل إلية وقال: احضر لضيفك شراباً وافعد الى جانبه فنادمه وفعمات ما أمرني كل ذلك وعينه الى الدفاتر يدرس ولا يلنفت الينا الاحيف الحين بعد الحين فما شربنا الا قليلاً حتى قال: افرش لضيفك وافرش لنفسك وبت ثالثها ولم أكن قبل ذلك أبايته في بيته وفعملت وهو يدرس حتى مضى من الليل اكثره ثم آوى الى فراشه ونام فلا أصيحنا قلت له: ما يصنع الفيف عن وافرق ساعة ثم قال: وكما عطيه فأطرق ساعة ثم قال: والما فلا ثما أنه فقات اله من عبد الشيء البسير وانت فلم نمل منه حظاً فقال: أنظنني من هؤلاء الفسقة أنطه ثلاثمائة درهم ولينصرف راشداً فال : فقال: أنظنني من هؤلاء الفسقة أنطه ثلاثمائة درهم ولينصرف راشداً وقال: فقال: أنظنني من هؤلاء الفسقة أنطه ثلاثمائة درهم ولينصرف راشداً وقال: فقعلت ما أمرني به وصرفته والساب ابن فورجة: وهذا من بديع اخباره ولولا قوة إسناده ما صدقت به

#### وفي ص ٩٠ من الجزء المذكور :

نقلت من روزنامج الصاحب ابي القاسم اسماعيل ابن عباد رحمه الله : وانتهيت الى ابي سميد السيرافي وهو شيخ البلد فرد الادب وحسرن التصرف في اللغة والنحو وافر الحظ من علوم الاوائل فسلمت عليه وقعدت عليه وبعضهم يقرأ الجهرة فقرأ : أأحرة تأ الشيء افسدته (١) فقلت : انما هو لمقته ، فدافعني الشيخ ساعة ثم رجع الي فوجد حكايتي صحيحة واستمر القاري حتى انشد وقد استشهد :

### رسيم دار وقفت ُ حيف طلله ﴿ كَدَتُ اقْضِي الْغَدَاةِ مَنْ جَلَّهُ

فقلت: إيها الشيخ هذا لا يجوز والمصراعان على مثل النشيد يخرجان من يجوين لان: رسم دار وقفت في طلله « فاعلين مفاعان فعلن » وكدت اقضي الغداة من جلله • « مفلعلن فاعلات مفتعلن » فذاك من الخفيف وهذا من المنسرح والمصراع الاول مخروم • فقلت: لا يدخل الحرم على هذا البحر لان اوله مسلفعان ومفاعل هذه من احفة عنها فاذا حذفنا متحركاً بقينا ماكناً وليس في كلام العرب ابتداء به وانما: كدت اقضي الغداة بتخفيف •

<sup>(</sup>۱) هذا الحرف ليس في الجمهرة في روابية السيراني وما فيها لمتى الكتاب اي محاه ولمقه بهده ضربه ۰۰ انظر ج ٣ ص ٦٦ طبعة حيدر آباد ٠

أم بتغبيره ودفعني الى جنبه وابتداً يقرأ عليه كتاب سيبويه باب مايجري وما لا يجري الى ان ذكر سحور وانه لا ينصرف اذا سحر بعينه لانه معدول عنه · فقلت : ما علامة المعدل فيه · قال : لانا قلنها السحر ثم قلنا سحر فعلنا ان الثاني معدول عن الاول · قلت : لوكان كذلك ان نطرد العلة -في عقمة لانك لقول العتمة ثم لقول عتمة · فضجر وامتد واربد وادعيت انه ناقص والتمس المحاكمة فكتبت اليه رسالة اخذت فيها خطوط اهل النظر كلهم وفيها خط ابي عبد الله بن رزام عين مشايخهم · ورأيت الشيخ بعد ذلك عزيزاً فاضلاً متوسعاً عالماً فعكفت عليه واخذت عنه وحصلت لفسيره لكتاب سيبويه وقرأت صدراً منه عليه .

تُم نقل منروزنامج الصاحب ابنء آد قصة عن ُعنْدَكَ عالمفنية جارية أما بي الفرج عمد بن المباس ولكن فيها ما يؤذي حسن الادب ولهذا السبب اضرب عن ذكرها ·

الى ص ١١٦ · ص ١٠٥ ذكر من ولي إمرة دمشق المحروسة في الاسلام او دخابا من الخلفاء ص ١٠٥ ذكر من ولي إمرة دمشق المحروف المعجم · وهذا أوله ليرى القاري ماني هذه المقالة من الاخبار · وغيرهم مرتبين على حروف المعجم · وهذا أوله ليرى القاري ماني هذه المقالة من الاخبار ·

ابراهيم بن محمد بن ابراهيم بن محمد بن علي بن عبد الله بن العبساس بن عبد المطلب الهاشمي وليها للرشيد هاروك من الماشمي وليها للرشيد هاروك

أبراهيم بن محمد المهدي بن عبد الله المنصور ابو اسحق المعروف بابرن شكلة · وليها لهارون الرشيد ·

ابراهيم بن الوليد بن عبد الملك بن مروان بن الحبكم ابو اسحاق القرشي امير المؤمنين بو يم له بالحلافة بعد اخيه يزيد بن الوليد الناقص بعهد سنة ٠٠٠

ابراهيم بن صالح بن علي بن عبد الله بن عباس · وليها للهدي وولي مصر ايضًا · ابراهيم بن عبد الوهاب بن ابراهيم الامام الخ وكذا الى آخر الحروف ·

ص آ۱۱۱ الى ١٥٣ من كلام مولانا القاضي الفاضل هذه نبذة مهمة من رسائله واشعاره و بها يننهي الجزء .

وفي آخره مانصة : يتلوه الجزء السادس عشر من هذه النسخة وهو الخسون من اجزاء

المؤلف بعد البسملة والحمدلة قوله تعالى : ( جزاءٌ من ربك » ومن هذا يظهر انه لم يكمل التأليف بهذا الجزء ولكن لا خبر في •

« تصنيف مجهول للصفدي »

بعد أن فرغت من ترجمة الصفدي التي كتبتها في المعلمة الاسلامية ( De L'islam وتصعيف العلماء وعلى المعلماء وقال بعد الحدلة والتسليم: العلماء وعلى الوجه الاول: مؤلف هذا الكتاب الصفدي رحمه الله وقال بعد الحمدلة والتسليم: العلماء وعلى الوجه الاول: مؤلف هذا الكتاب الصفدي رحمه الله وقال بعد الحمدالة والتسليم: اما بعد فان التصعيف والتحريف قل ما سلم منهم من أبير وافيا منهما ذوا الله بن الراق بير وحر ف كبار خصوصاً ما اصبح النقل سببله والنقليد دليله وقد صحف جماعة هم أنمة الامة وحر ف كبار ببدهم من هذه اللغة تصريف الأزمّة ومنهم من أبمة البصرة اعيان كالخليل بن احمد الخرق أورد تصعيفات المحدثين قال في اول هذا الفصل ما نصه :

فقد د ون الناس في ذلك جملة وعقد المصنفون لذلك ابواباً في كتبهم وهي مشهورة بين القوم ومن ذلك ما حكاء ابواحمد الحسن العسكري قال حكى القاضي احمد بن كامل قال : حضرت بمض مشايخ من المغفلين فقال : عن رسول الله صلى الله عليه وسلم عن جبرئيل عن الله عن رجل و فقات من هدا الذي يصلح ان يكون شيخ الله ٠٠ فاذا هو قد صحفه : واذا هو عن وجل و فال العسكري واخبرني ابو علي الرازي قال: عندنا شيخ يروي الحديث من المغفلين روى ان النبي صلى الله عليه وسلم كان يفسل خصى حمارد و يوي الحديث من المغفلين روى ان النبي صلى الله عليه وسلم كان يفسل خصى حمارد و الحديث من المغفلين روى ان النبي صلى الله عليه وسلم كان يفسل خصى حمارد و الحديث من المغفلين روى ان النبي صلى الله عليه وسلم كان يفسل خصى حمارد و الما هو بفسل حصى جماره و بالحبم ثانياً و ووى بعضهم: «الجاراحق بصفة به » بالفاه المشددة والناه ثالثة الحروف و انها هو «بصقبه» بالقاف والباه الموحدة و بعد بياض :

وقد صنف الامام الدارقطني مج<sub>اد</sub>اً في تصحيف المحدثين وكذلك العسكري له سيف ذلك ايضاً ·

ثم بہاض :

واما تصحيف الفقهاء فهو كثير قال بومًا بعض المدرسين : «ولا يكون النذر الا في

ثم بلي تصحيف الكنة أب وبعد ذلك تصحيف الشعراء •

وسيف عامش النسخة عند انقطاع المقدمة : مقدار صحيفتين بهاضاً تركه المصنف تم يهندي بيندي بحرف الالف رأب هذا الباب فصولاً على الحرف الثاني وآخر حرف في النسخة التي عندي حرف الناه المثناة من فوق ولا شك ان في الاصل اكثر من هذا لان في الاصل اكثر من هذا لان في العمل المشر من هذا لان في العمل المشروعة من الكتاب المفل الصفحة الاخيرة راقب للورقة الثالية ولكن اذ كانت الورقات منزوعة من الكتاب في لاادري هل كل المصنف كتابه ام لا وقد نبهت في النرجمة المذكورة على ان الصفدي في اتخرعموه صرف من كتب التراجم الى كتب اللغة ولعل هذا التصنيف آخر مؤلفاتة ولم يتم وتدل على ان النسخة اصلاً مأخوذة من مسودة المؤلف كثرة البياضات بين كل فصل ومع هذا اختصر أسماء الكتب التي نقل منها مجروف مكتوبة بالحمرة ولا وجود في القدمة الملامات وقد وجدت أسماء بعض الكتب بالمقابلة ولكن تبق اخر لا ادري اسماءها ولا من صنفها ورجائي ان تكون لاحد قراء المجلة معرفة بالاصل الذي نقلت منها أسختي فانها شامية الاصل بلاشك حيث كانت من جملة كثب الشيخ احمد فارس الشدياق و

### فصح وشوارد

شطأً الزرع والنخل ( - َ ) شطأً وشطوءاً ، اخرج الشطء وهو فراخ الزرع والنجل وقيل ورقه - ومن الشجر ما خرج حول اصوله ، وكذلك أشطأً .

وفرَّخ الزَرع ، نبتت أفراخه والفرخ هو الزرع المنهيُّ للانشقاق وقد فرَّخ الشَّجر اذا أُخرج فراخًا كثيرة وهي ما يخرج سيف اصوله من صفاره وقيل فرخ الشَّجرة الفصن منها · وقال قوم فرخها ما في وسطها من الاغصان ·

وشمَّب الزرع وتشمَّب ، صار ذا شعب اي فرق · وقصَّب ، صارله قصب · ونقول للزرع اول مايطلع نجم ثم فرّخ وقصَّب ثم أعصف ثم سبَّل ثم سنبل ثم أحبَّ وألبَّ ثم أَسنى ثم أفرك ثم أحصد ·

وأشع ً الزرع ، أخرج شعاعه وهو من السنبل سفاه اذا ببس ما دام على السنبل · وأصر ً السنبل ، صار صرراً وهو السنبل بعدما يقص ، او ما لم يخرج فيده القمع الواحدة صدرة .

وسنبل الزرع ، خرج سنبله ٠ وأسبل ، اخرج سبولته وهو بمهني السنبل ٠

وأقمح البرُ ، صار قمحًا نضيمًا · وقد شُرَّب السنبل الدقيق وأُشر به اذا صار فيه طعم والشرب فيه مستمار كأن الدقيق كان ماءً فشر به ·

واشوى القمع ، افرك وصلح أن يشوى · وأفرك السنبل أذا صار فريكاً وهو حين يصلح أن يفرك فيؤكل ·

وشذ"ب الجذع ، اصلحه بقطع شذبه وهو قطع الشجر يقال طار من النخل شذبه اي ما قطع عنه · وكرب الرجل ، اخذ الكرب من النخل وهو اصول السعف الغلاظ المراض التي نقطع معها الواحدة كربة ·

وسلاً الجزع ، نزع سُالاً م اي شوكه · وكرنف النخلة ، جرد جذعها . في كرانيفه والكرناف اصول الكرب التي تبقى في جذع النخلة بعد قطع السعف ·

وسوّج على النخل والكرم اذا أحاط عليه بالسّاج وهو شجر يعظم جداً لا ينبت الا ببلاد الهند وخشبه اسود رزين لانكاد الارض تبليه · وتمو"، العنب ، امتلاً ما ً ونهيأ للنضج . واجرن ، حان له ان يوضع في الجرين .

وابرم الكرم ، صار ذا يرم وهو حب العنب اذا كان مثل رؤوس الذر .

وعقَّ ل ، اخرج الهُ تُع يلى وهو الحصرم ربما سمي بهذا لعقله بطن آكله .

واشجن ، صار ذا شجنة وهي شعبة من عنقود تدرك كلما .

وكحَّب، اظهر كجه وقيلكثر حبه والكحب الحصرم · وانمى ، صار فيه نوام. اي قضبان عليها عنافيد ·

وعناً ب ، صار ذا عنب · واقعل ، الشق قعاله وثناثر ولم يثمر وهو نور العنب وشبهه وما ثناثر منه · واعصى ، اخرج عيدانه ولم يثمر · وقد دمعت الجفنة اذا كثر دسمها وسال فهي جفنة دامعة ·

ورءً ل الكُّرم ترعيلاً ، خرجتُ رُعلته وهو الطرف الغض من الكرم ·

واحطب ، حان ان يقطع منه الحطب · واستحطب العنب ، احتاج ان نقطع اعاليه · واعترش الكوم ، علا على العراش وعرش الكوم ما يدعم به من الخشب · وعوم ،

کبر حمله عاماً وقل آخر <sup>•</sup>

وقالوا تبقًل الرجل ، خرج لطلب البقل . واعشب القوم اصابوا عشبًا لقول . اعشبت ياهذا فانزل وكذلك اعشوشبوا .

وامرع فلان المكان ؛ أصاب مربقاً وهذه المائل امرعت فانزل اي اصبت حاجتك فانزل ، ولنجم ، لثبع نجمة النبت واحنفر عنها · واحش الكلا ، امكن لان ُ يحش · وقر ل العرفج ، بدا به غب المطر ما يشبه القمل · وصُر ً النبات ، اصابه الصرر اي الربح الباردة · وسُم ً ، احرقته السموم فهومسموم ·

ي وي ... واستروح الغصن ، اهتمز بالريح · وغصن مريح ومروح ، اصابته الريح وشجرة مروحة ومربحة ، صفقتها الريح فألقت ورقها ·

واخلفت الشجرة ، انبتت عوض ما قطع منها ، ومشهرت ومشهرت وامشرت ، خرجت فيها المشهرة وهي شبه خوصة تخرج في العضاء وفي كثير من الشجر ايام الخريف لها ورق واغصان رخصة وقيل الاغصان الخضر الرطبة قبل ان لنلون بلون وتشتد — وهي ايضاً الورقة قبل ان لتشعب ولننشر — ومايمتشره الراعي من ورق الشجر بمججنه ،

وامصع العوسج، ظهر مصعه وهو حمل العوسج وثمره وهو احمر يؤكل. واستغلظ الشجر، استحكمت نبلنه وصار غليظاً · وشجّر النبات، صار شجراً ·

وأشطأ الشجر، أخرج الأشطاء وهي ما خرج حول أصوله.

وصنبرت النخلة ، صارت صنبوراً وهي النخلة دقت من أسفلها وانجرد كربها وقلًا حملها — والمنفردة من النخيل — والنخلة تخرج من اصل النخلة الاخرى من غير ان تُغرس •

وأعبل الشجر ، كان ذا عبل ويقال أعبل الأرطى اذا غلظ هدبه في القيظ واحمر وصلح ان بدبغ به والعبك كل ورق مفتول غير منبسط كورق الطرفاء – وثمر الأرطى وهدبه اذا غلظ وصلح ان بدبغ به وقيل الورق الدقيق وقيال الطالع والساقط منه (ضد) .

وقصًد العرفج وأقصد ، أخرج القصد وهو أغصانه الناعمة وقبل القصَدة من كل شجرة شائكة ان يظهر نباتها اول ما لنبت .

وأفتل السّمَم والسمُر ، أخرج الفتلة وهي حب السّم والسمر خاصة وذلك اول ما بطلع · وأزنم الشّجر ُ ، صار له زنمة ، وأسرد النخل ، صار ذا سراد ٍ وهو الحَلال الصاب والحلال هو البسر اذا اخضر واستدار ·

و ثربًال الشجر ، أخرج الربل وهو ضرب من الشجر ينفطو آخر القيظ بعد العج ببرد الليل من غير مطر .

وارشى الحنظل ، إمتدت أغصانه تشبيها له بالارشية

وأصنى النخل ، أنبت الصنوان واذا خرج نخلتــان او اكثر من اصل واحد فكل واحدة منهن مِصُنو والاثنان مِصُنوان ومِصُنيان والجمع مِصنوان وقبل الصينو عام في كل فرعين يخرجان من اصل واحد في النخل وغيره .

و سيرفت النخلة تسينف سيرَفاً ، كان فيها السريف وهو ما لزق باصول السهف من رخلال الليف وهو أردأه وأخشنه وأجفاه وكذلك انسافت .

« النبك »

سالم خليل رزق

# آرا وافكار

#### حول الحرم السابع والرابع « من إرشاد الأرب »

قد نشر الأدبب الفاضل محمد راغب الطباخ رسالة هذا عنوانها سيف العدد الثامن من المجلد التاسع من المجلة (ص٠٤٠) يطمن في صحة نسب هذين الجزءين لياقوت واني أعترف بان لشكوكه اصلاً واساساً وقد ذكرت أمثالها في مقدمة الطبعة الثانية من الجزء الثالث و يجب على أسرد الاسباب التي حسنت لي اضافتهما على رثاثتهما الى الأحزاء الثمينة •

اولها درود تراج عدة سينح الجزء السابع قد وردت في بغية الوعاة للسيوطي منسو بة لياةوت ولو فرضنا ان مزوراً نقاما عن البغية قصحة نسبها لياقوت ثابتة على كل حال ٠

والتأتي ما جرى سيف الجزء السابع من ذكر أخبار وتواريخ لنعلق باحوال ياقوت يستبعد صدورها عن غيره منها ص ٢٠٠ (وقد أدركت نصر بن الحسن صغيراً ولم ألقه وتوفي سنة ٨٥٠) وهذا يشبه سا قاله بافوت في الجزء السادس ص ٢٣٠ (مات المبارك ابن المبارك سنة ٥٨٥ أدركت زمانه ولقيت ببغداد أوانه الا انني لم أره لصغر السن) ومنها ص ٢٨٠ انه كان بالموصل سنة ٦١٣ وقد ذكر ابن خلكان في ترجمة ياقوت انه كان بالموصل سنة ٣١٦ ثم أورد ابن خلكان لياقوت رسالة طويلة زع انه كنبها من الموصل في سنة ٢١٦ ثم أورد ابن خلكان لياقوت رسالة طويلة زع انه كنبها من وهو بخوارزم خروج النتر وذلك في سنة ٢١٦ فانهزم بنفسه و وقال ابن خلكان (وصادف وهو بخوارزم خروج النتر وذلك في سنة ٢١٦ وكان بافوتاً قدم اربل في رجب سنة ٢١٧ وكان مقباً بخوارزم وفارقها للواقعة التي جرت فيها بين المنتر والسلطان محمد بن نكش خوارزم الى الموصل سنة ١١٨) و واحد منور التساريخ من كتاب ابن خلكان غيما من خوارزم الى الموصل سنة ١٦٨) و واحد منور التساريخ من كتاب ابن خلكان المعلمة سنة ٢١٧ وكتب ياقوت في مادة خوارزم من معم البلدان (واما الآن فقد بالمني المغلمة سنة ٢١٧ وكتب ياقوت في مادة خوارزم من معم البلدان (واما الآن فقد بالمني

ان النتر صنف من الـترك ورودها سنة ٦١٨ وخربوها وقتلوا أهلها ) وقال صاحب سيرة السلطان جلال الدين منكبرتي ص ٩٢ ( ذكرُ حصار الثاتار خوارزم في ذي القمدة سنة ١١٧ واستيلائهم عليها في صفر سنة ٦١٨ ) • وغلطة مؤلف الجزء السابع في تاريخ عودة يافوت الى الموصل توافق غلطة يافوت في تاريج ورود النتر خوارزم وهذا المفاق يدل على ان مؤلف الجزء السابع هو ياقوت ٠ وقال مؤلف الجزء السابع ص ١٧ ( النقل الى مصروانا بها سنة ٦٢٤ ) • وقد ذكر يافوت سنة ٦٢٥ وسنة ٦٢٦ في الجزء السادس ( ص٣٦٠ وص١٨٥ ) فكأنه لم يزل يدخل زيادات في إرشاد الارب الى انقضاء غمره وقال ابن خلكان في الـترجمة ( أقام بالموصل مدة مديدة ثم انلقل الىسنجار وارتحل الى حلب وأقام بظاهرها في الخان الى ان مات ) واقامته في الخالف المذكور لاننافي ذهابه الى مصر فيوقت من الاوقات ولو اخذ من راخباره من ترجمة ابنخلكان لم يكن ليذكر مثل ذلك · والثالث وفاء الجزءالسابع بوعود جاءت في الاجزاءالسابقة منها في الجزء الخامس ص١٩٠ ( فقال ابو محمد البزيدي : (كنا نقيس النحو فيما مضي ) الح الابهات في اخبـــار البزيدي ) وهي موجودة في الجزء السابع ص ٢٩٠ وقال في الجزء السادس ص١٤١ ( الفضل بن محمد بن ابي محمد اليزيدي وقد ذكرنا نسبه ونسب اهله والسبب الذي لاجله سموا اليزيدبين في باب جده ابي محمد يخيي ابن المبـــارك ) وقد جاء ذلك في الجزء السابع ص ٢٨٩ وقال في الجزء الخامس من ٤٤٠ ( على بن هارون بن على ابن يميى المنجم قد ذكرنا اباه هارون واجداده في مواضعهم من الكتاب ) وترجمة هارون موجودة في الجزء السابع ص ٢٣٤ .

وقد وعد باشياء لم بف بها مو الف الجزء السابع منها في الجزء الخامس ص ٢٨٨ (له مدح في الزمخشري ذكرته في ترجمته) . وفي الجزء السادس ص ٢٨٨ (به تهوب ابن احمد المذكور في بابه) والاغلب على ظني ان الجزء السابع مختصر اختصره رجل كان عنده نسخة كاملة فحذف منها اشياء لم يرغب في تخليدها وأضاف تراجم كان نقلها عن كتاب الشعراء لياقوت . واما الجزء الرابع فهو على كل حال مختصر وقد ذكرت في مقدمتي له ما يدل على انه لياقوت .

وارجو ان يقبل الاديب الفياضل عذري و يجيز لي ان اذكره المثل السائر ( بعض

الشر أهون من بعض ) وأن أكمل تأليف ياقوت تكميـــلاً لا يسدكل خلل أهون علي من تركه ناقطًا نقصاناً ظاهراً ولن أزال ممنثلاً امره بالننقير عن نسخ هي اكمل واصح من التي اضطررت الى النقل عنها •

د ۰ س ۰ مرجليوث عضو المجمع العلمي اكسفرد :

#### العربة

### « هل هي من وضع ابن إطوطة ? »

هل ابن بطوطة من اهل اللغة ؟ وهل هو الذي وضع لفظ (عربة) ؟! ذلك ما تبادر الى ذهنى عند مطالعة جواب الصديق الاستاذ عيسى اسكندر المعلوف (مجلة المجمع ٩ : ٣٥٦) على اقتراح الاستاذ الشيخ عبد القادر «المغربي» في الكامات غير القاموسية ، فاني اعلم حق العلم ان الرحالة ابن بطوطة ليس هو من أثمة اللغة بل ليس هو الذي وضع مثل (العربة المجهلة التي ثقل الركاب) والفبرية التي سماها المبرد (الشاهدة النو وهو ما يوضع على القبر من كتابة ونحوها وهي شائعة متداولة في لهجة العامة بحلب و يجمعونه) على شواهد ، فان ابن بطوطة ليس بمالم ولا مفكر (١) ولارب في ان رحلته سهلة الانشاء ساذجة التعبير تكاد تجارر الانشاء المنحط احياناً فتبدوخالية من قيدالتأليف والترتيب (١) وانما يعود الفضل في تعربها واحكامها الى ابن حزي الكابي الاديب المشهور ،

وقد كان حضرة الصديق الاستاذ الاب انستاس الكرملي ذهب الى ان (العربة) تركية الاصل في نقده على الشبيخ ابرهيم اليازجي قال في مجلة المشرق (٥:٩١٥) وكثيراً ما يستعمل كلة (عربة) بمهنى مركبة وعجلة وهي تركية الاصل!! ودون هاتين اللفظتين فصاحة قال ابن بطوطة في رحلته في كلامه على بلاد المترك «وهم يسمون العجلة (عربة) بمين معملة وراء و باء موحدة مفتوحات » ولا إخال ذلك صواباً قال الامام عيسى بن علي في معجمه السرياني العربي في ترجمة مادة (ابزرا)

 <sup>(</sup>١) الروائع في ابن بطوطة ٠ (٢) الرائع في ابن بطوطة ايضاً ٠

على اللفظ الشرقي (وابزرا) جناح دولاب العربة · وانت خبير الس عيسى بن علي من أركان دار المترجمة ببغداد في العهد العباسي اي في أواخر العصر التاسع للسيح · فكلة (العربة) قديمة العهد سبقت ذاك العصر ولو لم نكن مشهورة متداولة في عهد ابن علي المشار اليه لما كان فسر بها بعض لفظ ابزرا الارامي السرياني · ولا إخالها فارسية دخلت الارامية ولعلها ارامية سريانية فانها في هذه اللغة (عربا) اى العربة على ما روى ابن علي السابق الذكر · فهي والحالة هذه — قبل ابن بطوطة باعصار كما هو ظاهر ·

ومن بحث عن العربة في معاجم اللغة الارامية السهريائية رأى ابن علي بقول في مادة ( ابزرا ) على اللفظ الشرقي جناح دولاب العربة · وقال بعده ابن بهلول مزافويي القرن العاشر لليلاد في مادة ابزرا جناح العربة · وقد ذكر ابن علي عربا على اللفظ الشرقي (١) بعنى العربة ( العجلة ) كما مربك آنها · واما في مادة عربا فقال مهصرة الزيت و يقال اناء الزيت · وقال وعربا ايضا العربة وهي الرحى التي تكون في الزورق في الماء · وقال ابن بهلول عربا اناء الزيت ومعصرة والعربة التي يظمن بها · وامالغويو السريان الحدثاء كيمقوب منا الكلداني فقد قال في معجمه في مادة ابزرا سجل صك ٢ جناح دولاب العربة ( وهو الهظ ابن علي كما رأيت ) ٣ أداة محرات الفدان ٤ يزار بائم البزر ٥ آلة حياكة · وقال في عبد خلاف صفصاف ٢ غرب ٣ براء البزر ٥ آلة حياكة · وقال في مادة يزر ( وابزرا ) ايضاً دولاب العربة والبزار وقال قبله العلامة القردا هي في لبابه في مادة يزر ( وابزرا ) ايضاً دولاب العربة والبزار والمعجن وقال قبل العربة والمنوب والمعجن المناء على ما يجن فيه وعربا بالجمع الغرب وعربا ايضاً الحمص اه ·

وقال العالم احمد وفيق باشا حيف معجمه ( اللهجة العثمانيسة ) عَرَبَة خطأ محض · لان العين لا وجود لها حيف اللغة الـثركية ولعل المواد ( ارابهدر ) وألحقها بحرف ( ن ) اي فللنظر او فلمخور عن مجلد ٢ ص ٨٠٤ وهذا يؤكد ما سبق وقلته لا اظن العربة من

<sup>(</sup>١) اعتمدت هذا اللفظ فيمانقلته عنالاراميةالسر بانية اقتداءً بالعربالقدما الذين عربوا ماعربوه بهذا اللفظ الشرقي مثل برنساء وما اشبه ·

أصل تركي · وقال الاستاذ الزبيدي سيف تاج العروس سيف ( فصل العين من باب الباء عرب ) (و) العربات ( سفن روا كد سيف دجلة ) النهر المعروف واحدثها عربة ( مجلد ا ص ٣٧٦ ) وهذا يحقق ماقاله لغوبو السريان جناح دولاب العربة سيف الماء و يرجع ان اللفظ أعجمي · وقد كان معروفاً سيف بغداد خاصة ولما كانت المجلات من أعناد الحرب عند الشعوب القديمة فقد توسعوا سيف معنى العربة فنقلوها من معنى الرحى التي تكون في الماء وما أشبه الى معنى المركبة او العجسلة التي تدار على دولا بين او اكثر فعرفت بهذا المهنى .

ومها يك من الامر فقد ثبت من هذا البحث اللغوي ان العربة بمعنى العجلة اوالمركبة قديمة العمد قد سبقت ابن بطوطة بازمان طويلة والمها دخيلة سينح اللغة العربية واللهـــة المتركية ولعلما آرامية سريانية ويراديها الرحى او المحجلة التي تدور على دولابين او أكثر ونقل الركاب .

و بهذا القدر غنى وكفاية في تحقيق اصل كلة وقدمها العهيد •

الخوري جرجس منش عضو المجمع العلمي



### الإران و (بيدمر)

قرأت تعليق صديقي الأستاذ «المغربي» على كلّمة (إران) التي وجدت مرقومة على بعض النوابيت السحوية الفينيقية (مجلة المجمع م ٥ ص ١٤٨) فذكرت بعدها السب قروبي فلسطين لا يزالون يسمون التابوت السحيري باله (ران) بلا الف و يجمعونها على رانات فالظاهر ان هذه التسمية انصلت اليهم مماكان منقوراً في تلك التوابيت من الامم الفينيق .

وتكثر مده الايرانات عند آبار المياه في القرى اذ يمتاحون الماء بالدلاء و يضعونه فيها لسقى ماشيتهم .

على ان الران حيف اللغة العربية ضرب من الأحذية · قال الفيروزابادي حيف مادة الرين : ( الران كالخف الا انه لا قدم له وهو أطول من الخف ) ·

وفرأت في مجلة مجمدنا العلى المقال الممتم الذي كتبه زمهلي الاستاذ الشيخ سليمات ضاهر، عن (صلة العلم بين دمشق وجبل عامل) فاستوقفني توقفه سيف — حاشيته على مقتل محمد بن مكي بن حامد العامل الجزيئي (م و ص ٢٧٨) — ان يكوت بهدم الخوارزمي حياً سيف سنة ٢٨٦ التي قتل بها سيف حين ان ابن الوردي يذكر ان بهدم البدري نائب حلب قتل سيف سنة ٢٤٨ ه ١٣٤٧ م كأت الاستاذ يظن انها واحد والصواب ان بهدم الخوارزمي لم يل نيابة السلطنة قبل سنة ٢٦٠ ه ١٣٥٩ م اي بعد مقتل سميه البدري باثني عشر عاماً فقد ولي الخوارزمي النيابة بحاب ثم بالشمام اي دمشق (۱) وشق عصا الطاعة في الأخيرة ثانية بعد أولى م ثم أفرج عنه وأعيد لميابة الشام وكان بها سنة ٢٨٠ ه ١٣٨٩ م وسيف تلك السنة ذهب لزيارة الملك الظاهر برقوق ونال الحظرة لديه وعاد الى دمشق ٠

فبهدم الخوارزمي هو غير بهدم البدري بل هناك معاصر ثالث لها يدعي بهدم المجدي كان شاد القصر السلطاني في سنة ٧٩١ ه ١٣٨٩ م ٠

رد على ذلك أن محمد بن مكي بن حامد كان في سجن دمشق عاصمة المملكة الشامية ولا سلطان لنائب حلب عليه لانه في عملكة أخرى • ر

عبد الله مخلص عضو المجمع العلمي

= 7-(4)(2)/-10=

<sup>(</sup>١) كان في بلاد الشام سبع ممالك يديرها نواب السلطنة المصرية وهي: الشامية وعاصمتها دمشق والحلبهة والحمادية والكركية والطرابلسية والصفدية والغزاوية وعواصمها المدن المساة بها اي حلب وحماة والكرك وطرابلس وصفد وغزة وقد نقلناها باسمائها الرسمية المعروفة والمدونة في تلك الايام وانكانت جاءت النسبة ببعضها على غيرالقياس •

## مطبوعات حديثة

#### مقالات الاسلاميين واختلاف المصلين

« تأليف الامام ابي الحسن علي بن اسماعيل الاشعري المتوفى سنة ٣٢٤ » «الجزء الاول في الجليل من الكلام عني بتصحيحه الاستاذه. ربتر » « وطبع في مطبعة الدولة في استانبول سنة ١٩٢٩ عدد صفحانه ٣٠٠ »

هذا كتاب من الامهات القديمة في المال والنحل كتب قبل كتب الشهرستاني وابن حزم وعبدالقاهر البغدادي فكأنه المصدر الاول الذي استي منه هو لا الثلاثة الذين وصلت الينا مؤلفاتهم في المذاهب الاسلامية «سلك ببلا بعيدة من التعصب والتحييز الى فئة و ترك ما ختاره بعض المتأخرين من التشنيع على المخالفين و تكفيرهم ولعنهم » على ما قال الناشر و وقد قدم له مقدمة بديمة بالعربية ذكر فيها رأيه في الكتاب والاصل الذي نقل منه وغير ذلك من الفوائد التي دات على إحاطته بعلم الكلام الاسلامي و وقد صحيحه معارض له على بعض المظان بحيث تكفي نظرة واحدة من المطالع على صفحة منه ليدرك مبلغ الجهد الذي يجهده علما المشرقيات في نشراً ثار سلفنا الصالح و بعد هذا ألا نعتبط باحياء هذا الكتاب و يحق علينا ان ننسج عبارات الثناء على ناشره العالم المحقق .

الرحلة العلمية « في العواصم الشرقية والغربهة » — للدكتور فوءًاد غصن في بيروت صفحة ١٢٨ —

ندب هذا الطبيب الأديب الى درس الطب الشرعي عند بعض الام فزار فلسطين ومصر و باريز و برلين ولندرا وذكر شيئًا من نهضتها فى العلوم الطبيسة ووصف العواصم التي زارها وصفًا مختصراً بلم به القاري الماماً خفيفاً بتار يخها وحاضرها وقد عنى عناية خاصة بذكر من احنفوا به ودعوه الى ظعامهم من التجار والاطباء وغيرهم على صورة ذكر لنا بما أيانه العلامة الشيخ عبد الغني النابلسي فى رحلاته من النويه نمن أو لموللة